

Εγχειρίδιο Χρήσης	6
Instrukcja obsługi	46
РУКОВОДСТВО ПОИЪЗОВАТЕИЯ	86
Kullanım Kılavuzu	126

Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Use/Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

*If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at **www.philips.com/support***



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\perp$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio HTS3300, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Ελληνικά ----- 6

Polski ----- 46

Русский ----- 86

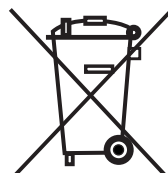
Turkish ----- 126

Ελληνικά

Polski

Русский

Turkish



LASER

Type	Semiconductor laser GaAlAs
Wave length	650~660 nm (DVD) 784~796 nm (CD)
Output Power	7 mW (DVD) 10 mW (VCD/CD)
Beam divergence	60 degree

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Manufactured under license from Digital Theater Systems, Inc. U.S. Pat. No. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 and other U.S. and world-wide patents issued and pending. "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Inc. All Rights Reserved.



DivX[®], DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX Networks, Inc and are used under license.



For Customer Use:

Read carefully the information located at the bottom of your DVD VIDEO player and enter below the Serial No. Retain this information for future reference.

Model No. DVD VIDEO HTS3300
Serial No. _____

CAUTION

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO BEAM

ADVARSEL

**SYNLIG OG OSYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING
UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING
VARNING**

**SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL
ÄR ÖPPNAD BETRAKTA EJ STRÅLEN
VARO!**

**AVATTAESSA OLET ALTTIINA
NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE
LASER SÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO
SÄTEESEN**

VORSICHT

**SICHTBARE UND UNSICHTBARE
LASERSTRAHLUNG WENN
ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM
STRAHL AUSSETZEN**

ATTENTION

**RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET
INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE
EXPOSITION DANGEREUSE AU
FAISCEAU**



This DVD system is in conformity with the EMC directive and low-voltage directive.



As an ENERGY STAR[®] partner; Philips has determined that this product meets the ENERGY STAR[®] guidelines for energy efficiency.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

Περιεχόμενα

Κωδικός γλώσσας	5
------------------------------	---

Γενικές πληροφορίες

Παρεχόμενα εξαρτήματα	8
Καθαρισμός δίσκων	8
Εγκατάσταση	8

Βασικές συνδέσεις

Βήμα 1: Τοποθέτηση των ηχείων και υπογούφερ	9
Βήμα 2: Σύνδεση στην τηλεόραση και στο σύστημα ηχείων	10
Βήμα 3: Σύνδεση των κεραιών FM/MV	11
Βήμα 4: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος	11

Σύνδεση σε εξωτερικές συσκευές

Σύνδεση συσκευής ήχου/βίντεο	12
------------------------------------	----

μπροστινός πίνακας

τηλεχειριστήριο	14-15
------------------------------	-------

Ξεκινώντας

Βήμα 1: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο	16
Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος	16
Βήμα 2: Θέτοντας το σύστημα DVD σε λειτουργία	16
Μετάβαση στη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος	16
Βήμα 3: Ρύθμιση της τηλεόρασης	16
Επιλογή του αντίστοιχου έγχρωμου συστήματος	17
Ρύθμιση του σχήματος της οθόνης της τηλεόρασης	17
Βήμα 4: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε	18
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης	18
Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου	18

Λειτουργίες δίσκων

Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν	19
Αναπαραγωγή δίσκων	19
Αυτόματη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος	20
Βασικές ρυθμίσεις αναπαραγωγής	20
Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαιοποίησης	20
Άλλες λειτουργίες για την αναπαραγωγή βίντεο (DVD/VCD/SVCD)	21
Χρήση του μενού δίσκου (μόνο για DVD)	21
Προβολή πληροφοριών αναπαραγωγής	21
Κίνηση κατά καρτέ	22
Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής	22
Μεγέθυνση εικόνας	22
Αλλαγή γλώσσας του ήχου	22
Αλλαγή της γλώσσας των υπότιτλων (μόνο για DVD)	22
Προεπισκόπηση λειτουργίας (μόνο για VCD/SVCD)	23
Αναπαραγωγή δίσκου MP3/Windows Media™ Audio/JPEG/MPEG-4	24
Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικού αρχείου MP3 και αρχείου εικόνας JPEG	24
Αναπαραγωγή δίσκου εικόνων (προβολή τμίδε)	25
Προεπισκόπηση λειτουργίας	25
Μεγέθυνση εικόνας	25
Περιστροφή/Αναστροφή της εικόνας ..	25
Υποστηριζόμενα φορμά εικόνας JPEG	25
Αναπαραγωγή δίσκου DivX	26

Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Πρόσβαση στη Σελίδα γενικών ρυθμίσεων	27
Κλειδωμα/Ξεκλειδωμα του δίσκου DVD για προβολή	27
Πίνακας ενδείξεων του συστήματος επιπέδων φωτεινότητας	27
Πρόγραμμα (δεν αφορά τους δίσκους CD εικόνας/ MP3)	28
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης	28
Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	29
Κωδικός εγγραφής DivX® VOD	29
Πρόσβαση στη Σελίδα ρυθμίσεων ήχου ...	30
Ένταση ήχου ηχείων/Καθυστέρηση ήχου ηχείων	30
Night mode (Νυκτερινός τρόπος λειτουργίας νύχτας) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	30
Δειγματοληψία CD προς τα πάνω (φπτανπιμζη)	30
Πρόσβαση στη Σελίδα ρυθμίσεων βίντεο	31
Τύπος τηλεόρασης	31
Οθόνη τηλεόρασης	31
Ρύθμιση εικόνας	31-32
Πρόσβαση στη Σελίδα προτιμήσεων	32
Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου ..	32
Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο	33
Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC)	34
Περιηγητής MP3/JPEG – ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση	34
Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης	34
Ρύθμιση των υποτίτλων DivX	35
Επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων ...	35

Λειτουργίες του δέκτη

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς	36
Προεπιλογή ραδιοφωνικών σταθμών	36
Χρήση της δυνατότητας Plug & Play	36
Αυτόματη προεπιλογή	37
Μη αυτόματη προεπιλογή	37
Επιλογή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.	37
Διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού	37

Έλεγχος του ήχου και της έντασης του ήχου

Προσαρμογή της έντασης του ήχου για κάθε ηχείο χωριστά	38
Επιλογή του περιβάλλοντος ήχου	39
Επιλογή ψηφιακών ηχητικών εφέ	39
Έλεγχος έντασης ήχου	39

Άλλες λειτουργίες

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αυτόματου κλεισίματος	40
--	----

Προδιαγραφές

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Γλωσσάριο

Γενικές πληροφορίες

Παρεχόμενα εξαρτήματα

αλώδιο Τγασυ



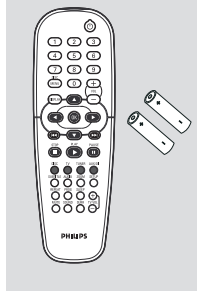
Κεραία καλωδίου FM



Κεραία βρόχου MW



Τηλεχειριστήριο και
δύο μπαταρίες
(12nc: 3139 258 70111)



Καθαρισμός δίσκων

Για τον καθαρισμό ενός δίσκου, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα και σκουπίστε το δίσκο με κατεύθυνση από το κέντρο προς την άκρη σε ευθεία γραμμή.

Προσοχή!

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες όπως βενζίνη, διαλυτικά, καθαριστικά του εμπορίου ή αντιστατικά σπρέι που προορίζονται για αναλογικούς δίσκους.

Επειδή η οπτική μονάδα (λείζερ) της συσκευής σύστημα DVD λειτουργεί σε υψηλότερη τάση από τις κανονικές συσκευές αναπαραγωγής DVD ή CD, τα καθαριστικά CD που προορίζονται για συσκευές αναπαραγωγής DVD ή CD μπορεί να καταστρέψουν την οπτική μονάδα (λείζερ). Συνεπώς, αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε ένα καθαριστικό CD.

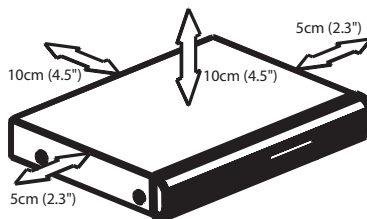
Εγκατάσταση

Εύρεση κατάλληλης τοποθεσίας

- Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε χαλί.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε άλλο εξοπλισμό ο οποίος ενδέχεται να θερμανθεί (π.χ. δέκτη ή ενισχυτή.)
- Μην βάζετε τίποτα κάτω από τη συσκευή (π.χ. δίσκους CD, περιοδικά).

Χώρος για εξαερισμό

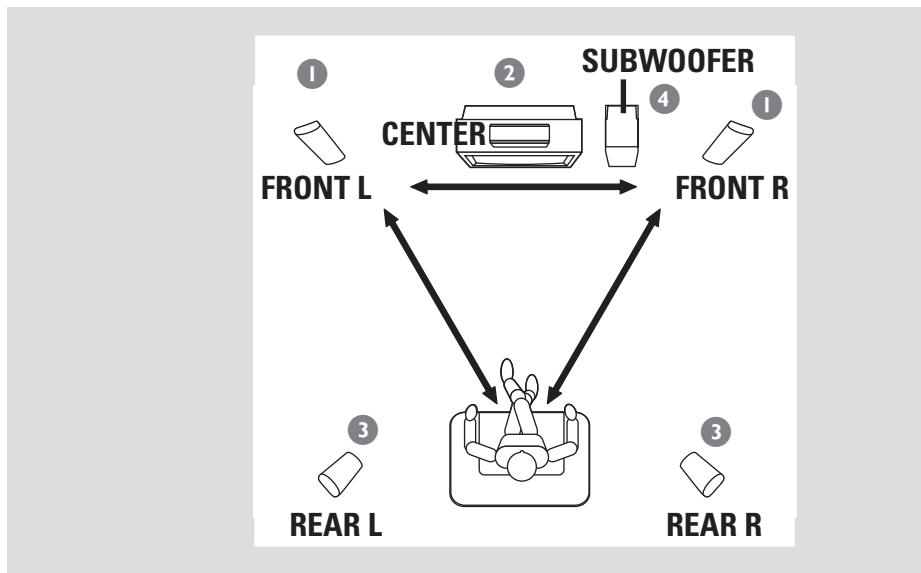
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε θέση με επαρκή αερισμό για να αποτρέψετε τη δημιουργία θερμότητας στο εσωτερικό της συσκευής. Αφήστε απόσταση τουλάχιστον 10 cm (4,5") από το πίσω και το επάνω μέρος της συσκευής και 5 cm (2,3") από δεξιά και αριστερά για να αποτρέψετε την υπερθέρμανσή της.



Αποφύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες, την υγρασία, το νερό και τη σκόνη.

- Η συσκευή δεν πρέπει να εκτεθεί σε υγρά.
- Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου επάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά.)

Βήμα 1: Τοποθέτηση των ηχείων και υπογούφερ



Για την καλύτερη δυνατή ποιότητα περιβάλλοντος ήχου, όλα τα ηχεία θα πρέπει να τοποθετηθούν σε ίσες αποστάσεις από τη θέση ακρόασης.

- 1 Τοποθετήστε το εμπρός αριστερό και το εμπρός δεξί ηχείο σε ίσες αποστάσεις από την τηλεόραση και υπό γωνία περίπου 45 μοιρών από τη θέση ακρόασης.
- 2 Τοποθετήστε το κεντρικό ηχείο πάνω από την τηλεόραση για να καθορίσετε χωρικά τον ήχο του κεντρικού καναλιού.
- 3 Τοποθετήστε τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου στο κανονικό επίπεδο των αυτιών κατά την ακρόαση, αντικριστά ή τοποθετημένα στον τοίχο.
- 4 Τοποθετήστε το υπογούφερ στο δάπεδο κοντά στην τηλεόραση.

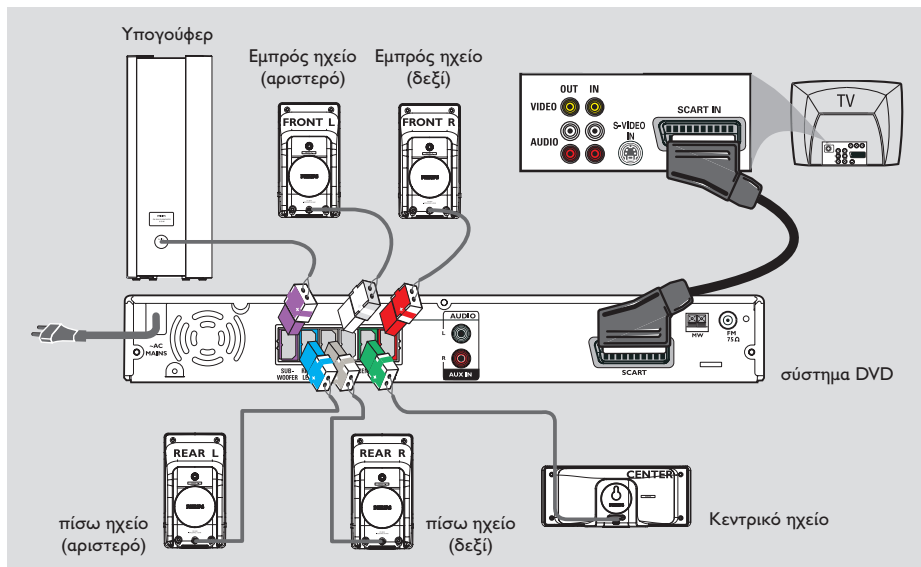
Χρήσιμες συμβουλές:

- Για να αποφύγετε τις μαγνητικές παρεμβολές, μην τοποθετείτε τα εμπρός ηχεία πολύ κοντά στην τηλεόραση.
- Επιτρέψτε επαρκή αερισμό του χώρου γύρω από το σύστημα DVD.

Βασικές συνδέσεις (συνέχεια)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Βήμα 2: Σύνδεση στην τηλεόραση και στο σύστημα ηχείων



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

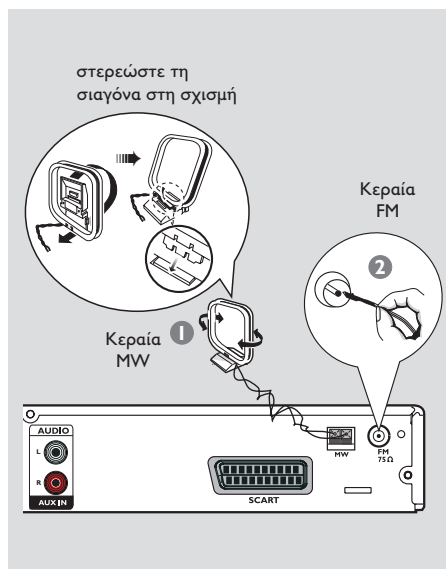
- Συνδέστε το σύστημα DVD απευθείας στην τηλεόραση.
- Μόλις ολοκληρώσετε αυτές τις βασικές συνδέσεις, προχωρήστε στη σελίδα 16 για σύνδεση της τηλεόρασης.

- 1 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο βίντεο τγασυ (μαύρο) για να συνδέσετε το βύσμα **SCART** του συστήματος DVD στα αντίστοιχα βύσματα εισόδου Τγασυ της τηλεόρασης.
- 2 Συνδέστε τα παρεχόμενα συστήματα ηχείων χρησιμοποιώντας τα καλώδια των ηχείων που παρέχονται, αντιστοιχίζοντας τα χρώματα των βυσμάτων και των καλωδίων των ηχείων.

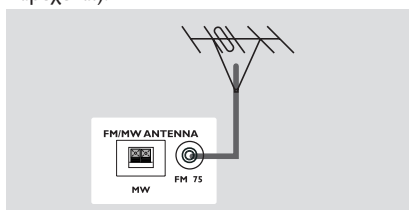
Χρήσιμες συμβουλές:

- Για να αποφύγετε τις μαγνητικές παρεμβολές, μην τοποθετείτε τα εμπρός ηχεία πολύ κοντά στην τηλεόραση.
- Για να αποφύγετε ανεπιθύμητο θόρυβο, μην τοποθετείτε το υπογούφερ πολύ κοντά στο σύστημα DVD, στο τροφοδοτικό AC, στην τηλεόραση ή σε άλλες πηγές ακτινοβολίας.

Βήμα 3: Σύνδεση των κεραιών FM/MW



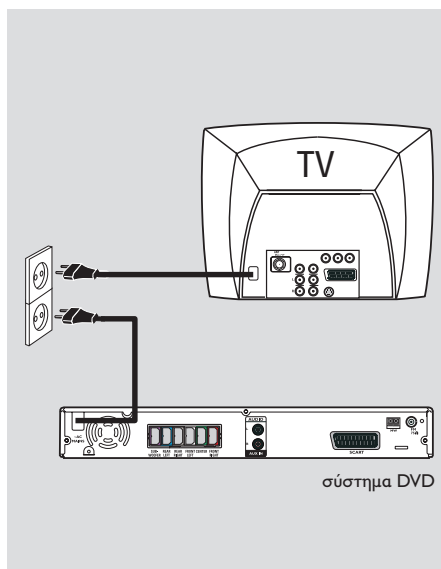
- 1 Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία βρόχου MW στο βύσμα **MW**. Τοποθετήστε την κεραία βρόχου MW σε ένα ράφι ή προσαρτήστε στην σε μία βάση ή στον τοίχο.
- 2 Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία βρόχου FM στο βύσμα **FM**. Εκτείνετε την κεραία των FM και στερεώστε τα άκρα της στον τοίχο. Για καλύτερη στερεοφωνική λήψη των FM, συνδέστε μια εξωτερική κεραία FM (δεν παρέχεται).



Χρήσιμες συμβουλές:

- Ρυθμίστε τη θέση των κεραιών για να έχετε την καλύτερη δυνατή λήψη.
- Τοποθετήστε τις κεραίες όσο το δυνατόν μακρύτερα από την τηλεόραση, τη συσκευή βίντεο ή άλλη πηγή ακτινοβολίας, ώστε να αποφύγετε τις ανεπιθύμητες παρεμβολές.

Βήμα 4: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος



Αφού συνδέσετε τα πάντα σωστά, συνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα.

Ενεργοποιείται η κόκκινη ECO Power LED στο σύστημα DVD. Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

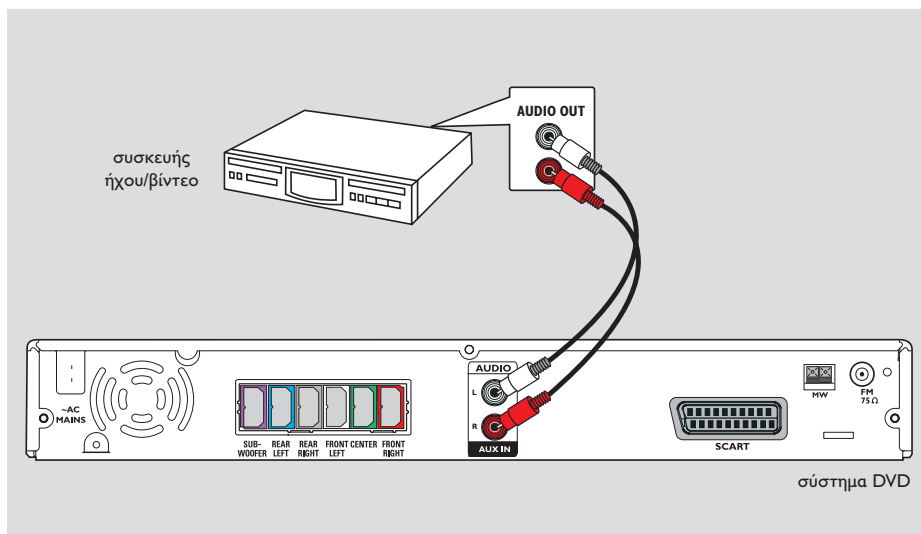
Χρήσιμη συμβουλή:

- Για την ταυτοποίηση και τις ονομαστικές τιμές παροχής, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου που βρίσκεται στο πίσω ή στο κάτω μέρος του συστήματος.

Σύνδεση σε εξωτερικές συσκευές (συνέχεια)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σύνδεση συσκευής ήχου/βίντεο



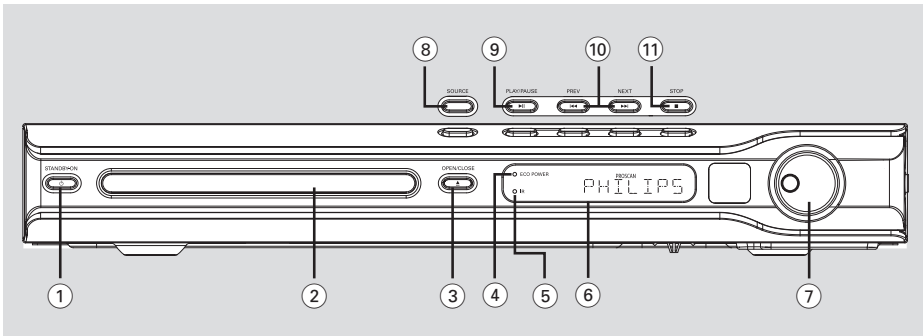
Μπορείτε να συνδέσετε άλλη συσκευή ήχου/βίντεο στο σύστημα DVD προκειμένου να χρησιμοποιήσετε τις δυνατότητες περιβάλλοντος ήχου του ηχοσυστήματος οικιακού κινηματογράφου.

- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ήχου (κόκκινο/άσπρο, δεν παρέχεται) για να συνδέσετε τις υποδοχές **AUX IN (R/L)** του συστήματος DVD στις υποδοχές **AUDIO OUT** της συσκευής ήχου/βίντεο.

Για να ακούσετε τον ήχο, πατήστε **AUX/DI** για να επιλέξετε "AUX" ως την προέλευση αναπαραγωγής.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Για τις πλήρεις πληροφορίες σύνδεσης και χρήσης, θα πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του συνδεδεμένου εξοπλισμού.



① **STANDBY ON (⏻)**

- Μετάβαση στον τρόπο λειτουργίας αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ή έναρξη λειτουργίας του συστήματος.

② **Συρταρωτές θήκες δίσκων**

③ **OPEN CLOSE ▲**

- Άνοιγμα/κλείσιμο τη συρταρωτή θήκη του δίσκου.

④ **Ένδειξη ECO POWER**

- Ανάβει κατά την αναπαραγωγή ενός Τφπεσ ECO POWER.

⑤ **iR**

- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς αυτόν τον αισθητήρα.

⑥ **Πίνακας ενδείξεων συστήματος**

⑦ **VOLUME**

- Ρύθμιση της στάθμης έντασης του ήχου.

⑧ **SOURCE**

- Επιλογή της σχετικής ενεργής πηγής: DISC, TUNER (FM/MW), TV ή AUX/DI .

⑨ **▶ II PLAY / PAUSE**

- DISC (Δίσκος): έναρξη/παύση της αναπαραγωγής.
- TUNER (Δέκτης): έναρξη της εγκατάστασης των προεπιλεγμένων ραδιοφωνικών σταθμών στον τρόπο λειτουργίας Plug & Play

⑩ **◀◀ PREV / NEXT ▶▶**

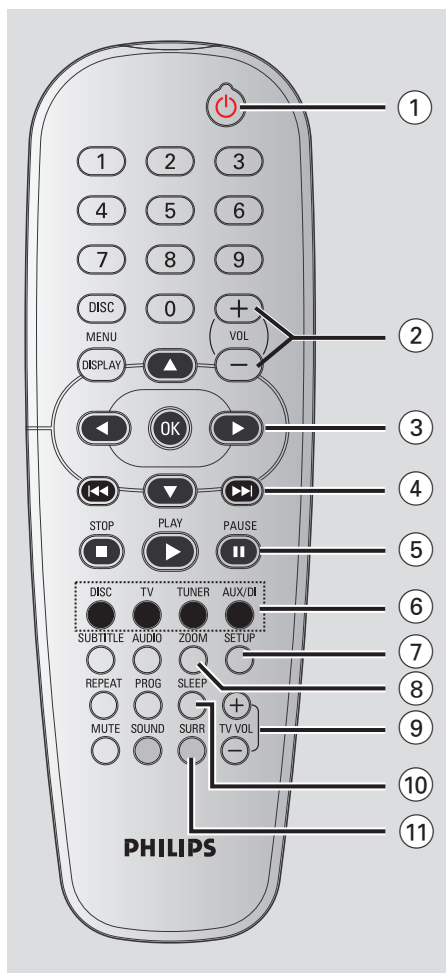
- DISC (Δίσκος): *αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός ή επιλογή ενός κομματιού.
- TUNER (Δέκτης): επιλέγει έναν προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.

⑪ **■ STOP**

- Έξοδος από μια λειτουργία.
- DISC (Δίσκος): διακοπή της αναπαραγωγής.
- TUNER (Δέκτης): κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για να σβήσετε τον τρέχοντα προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.

τηλεχειριστήριο

Ελληνικά



- ① **⏻**
 - Πραγματοποιεί μετάβαση του συστήματος DVD σε λειτουργία αναμονής Eco Power.
- ② **VOL + –**
 - Ρύθμιση της στάθμης έντασης του ήχου.
- ③ **◀ ▶**
 - **DISC** (Δίσκος): Επιλογή της κατεύθυνσης κίνησης στο μενού.
 - **TUNER** (Δέκτης): χρησιμοποιήστε τα **▶** **◀** για να ξεκινήσει η αυτόματη αναζήτηση και τα **◀ ▶** για ρύθμιση της ραδιοφωνικής συχνότητας προς τα πάνω/κάτω.
- ④ **◀◀ / ▶▶**
 - **DISC** (Δίσκος): *αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός ή επιλογή ενός κομματιού.
 - **TUNER** (Δέκτης): επιλέγει έναν προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- ⑤ **⏸** **PAUSE II**
 - **DISC** (Δίσκος): διακόπτει προσωρινά την αναπαραγωγή.
- ⑥ **Κουμπί προέλευσης**
 - DISC** (Δίσκος): για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας πηγής Δίσκου.
 - TV**: πραγματοποιεί μετάβαση στην αρχική κατάσταση της τηλεόρασης. Ο ήχος της τηλεόρασης μεταδίδεται μέσω του συστήματος DVD.
 - TUNER** (Δέκτης): εναλλαγή μεταξύ των ζωνών FM και MW.
 - AUX/DI**: μετάβαση σε κατάσταση εξωτερικής λειτουργίας.
- ⑦ **SETUP**
 - **DISC** (Δίσκος): Είσοδος ή έξοδος από το μενού ρυθμίσεων του συστήματος.
- ⑧ **ZOOM**
 - **DISC** (Δίσκος): Μεγεθύνει μια εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.
- ⑨ **TV VOL + –**
 - Ρύθμιση της έντασης ήχου της τηλεόρασης (μόνο για τις τηλεοράσεις Philips).
- ⑩ **SLEEP**
 - Ρύθμιση της λειτουργίας χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας.
- ⑪ **SURR**
 - Επιλογή τρόπου λειτουργίας πολυκαναλικού περιβάλλοντος ήχου ή στερεοφωνικού ήχου.

* = Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα.

12 Αριθμητικά πλήκτρα (0-9)

- DISC (Δίσκος): Εισαγάγει αριθμούς ή γράμματα σε κατάλληλα πεδία εισαγωγής.
- TUNER (Δέκτης): Εισαγωγή ενός αριθμού προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.

13 DISC MENU

- DISC (Δίσκος): Είσοδος ή έξοδος από το μενού του περιεχομένου του δίσκου. Μόνο για VCD, επιλέγει διάφορες λειτουργίες προεπισκόπησης.

14 DISPLAY (ΟΘΟΝΗ)

- Εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση ή πληροφορίες για το δίσκο.

15 OK

- Επιβεβαίωσης μιας επιλογής.

16 PLAY ►

- DISC (Δίσκος): Ξεκινά την αναπαραγωγή.

17 STOP ■

- Έξοδος από μια λειτουργία.
- DISC (Δίσκος): διακοπή της αναπαραγωγής.
- DISC (Δίσκος): κρατώντας πατημένο το κουμπί ανοίγει ή κλείνει το συρταράκι του δίσκου.
- TUNER (Δέκτης): *διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.

18 AUDIO

- DISC (Δίσκος): Επιλογή γλώσσας διαλόγων (DVD,VCD) ή καναλιού ήχου.

19 SUBTITLE (Υπότιτλοι)

- DISC (Δίσκος): Επιλογή γλώσσας υποτίτλων/ απενεργοποίηση υποτίτλων

20 REPEAT

- Επιλέγει διάφορες λειτουργίες επανάληψης. Απενεργοποιεί τη λειτουργία επανάληψης.

21 MUTE

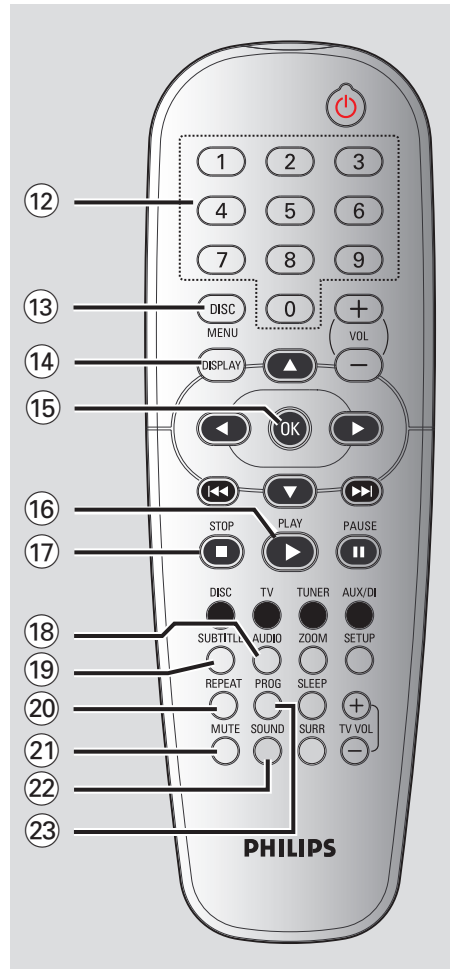
- Σίγαση ή επαναφορά της έντασης του ήχου.

22 SOUND

- Επιλογή ενός ηχητικού εφέ.

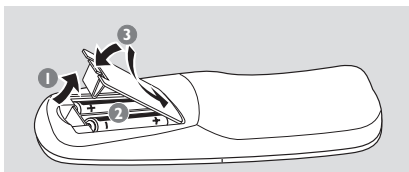
23 PROG

- DISC (Δίσκος): εκκινεί ο προγραμματισμός.
- TUNER (Δέκτης): έναρξη του *αυτόματου/μη αυτόματου προγραμματισμού προεπιλεγμένων σταθμών.



* = Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα.

Βήμα 1: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

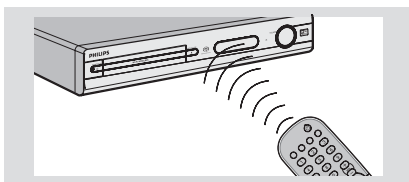


- 1 Ανοίξτε το διαμέρισμα των μπαταριών.
- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R06 ή AA, σύμφωνα με τις ενδείξεις (+ -) που βρίσκονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.
- 3 Κλείστε το καπάκι.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν έχουν εξαντληθεί ή εάν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί επί μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε συγχρόνως μεταχειρισμένες και καινούργιες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και, συνεπώς, θα πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος



- 1 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο κατ' ευθείαν προς τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου (IR) που βρίσκεται στην πρόσοψη.
- 2 Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγξετε, πατώντας ένα από τα κουμπιά πηγής του τηλεχειριστηρίου (για παράδειγμα, TV, TUNER).
- 3 Στη συνέχεια, επιλέξτε τη λειτουργία που επιθυμείτε (για παράδειγμα ►, ◀◀, ▶▶).

Βήμα 2: Θέτοντας το σύστημα DVD σε λειτουργία

- Πατήστε το **SOURCE** για να επιλέξετε:
DISC → FM → MW → TV → AUX
→ DISC
- Η, ,
- Πατήστε το **DISC, TV, TUNER** ή **AUX/DI** για να επιλέξετε:

Μετάβαση στη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

- Πατήστε το **STANDBY ON (ϕ)**.
→ Η οθόνη ενδείξεων θα είναι κενή.

Βήμα 3: Ρύθμιση της τηλεόρασης

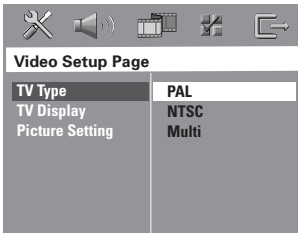
Αφού συνδέσετε το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας, πρέπει να επιλέξετε στην τηλεόραση το σωστό αριθμό καναλιού για την υποδοχή εισόδου (πχ 'EXT', '0', 'AV') προκειμένου να έχετε εικόνα αναπαραγωγής στο σύστημα DVD.

- 1 Πατήστε το **SOURCE** μέχρις ότου προβληθεί στην οθόνη ενδείξεων η ένδειξη "DISC".
- 2 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Θα πρέπει να δείτε στην τηλεόραση την μπλε εικόνα φόντου DVD.
→ Συνήθως αυτό το κανάλι βρίσκεται μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου αριθμού καναλιού και ενδέχεται να ονομάζεται FRONT, A/V IN, ή VIDEO. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας.
→ Ή, μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι 1 της τηλεόρασής σας και, κατόπιν, να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί μείωσης του αριθμού καναλιού, μέχρις ότου εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.
→ Ή, το τηλεχειριστήριό σας ενδέχεται να έχει ένα κουμπί ή έναν διακόπτη επιλογής διαφορετικών τρόπων λειτουργίας βίντεο.

Επιλογή του αντίστοιχου έγχρωμου συστήματος

Για να αναπαράγετε έναν δίσκο DVD σε αυτό το σύστημα DVD, θα πρέπει να αντιστοιχούν τα συστήματα χρωμάτων του δίσκου DVD, της τηλεόρασης και του συστήματος DVD. Πριν αλλάξετε το σύστημα της τηλεόρασης, βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή σας υποστηρίζει το επιλεγμένο σύστημα χρωμάτων.

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SETUP**.
- 2 Πατήστε ► επανειλημμένα για να επιλέξετε { Video Setup Page } (Σελίδα ρύθμισης βίντεο).
- 3 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε το στοιχείο { **TV Type** } (Τύπος τηλεόρασης) και πατήστε το ►.



- 4 Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

{ **PAL** } – Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση λειτουργεί σύμφωνα με σύστημα PAL. Αυτό θα αλλάξει το σήμα βίντεο ενός δίσκου NTSC σε έξοδο συστήματος PAL.

{ **NTSC** } – Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συστήματος NTSC. Αυτό θα αλλάξει το σήμα βίντεο ενός δίσκου PAL και την έξοδο σε σύστημα NTSC.

{ **Multi** } – Κάντε αυτή την επιλογή εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συμβατή με τα συστήματα NTSC και PAL (πολλαπλών συστημάτων). Το σύστημα (φορμά) εξόδου θα είναι σύμφωνο με το σήμα βίντεο του δίσκου.

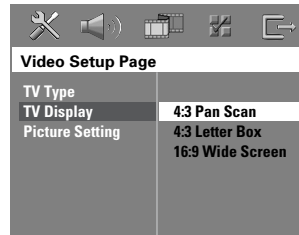
- 5 Επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε το **OK**.
→ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας (εάν υπάρχει).
→ Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανιστεί κενή/παραμορφωμένη εικόνα, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Ρύθμιση του σχήματος της οθόνης της τηλεόρασης

Ρυθμίστε το λόγο πλευρών οθόνης της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD, ανάλογα με την τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Ο δίσκος θα πρέπει να διαθέτει το φορμά που επιλέγετε. Εάν όχι, η ρύθμιση για το σχήμα οθόνης της τηλεόρασης δεν θα επηρεάσει την εικόνα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SETUP**.
- 2 Πατήστε ► επανειλημμένα για να επιλέξετε { Video Setup Page } (Σελίδα ρύθμισης βίντεο).
- 3 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε το στοιχείο { **TV Display** } (Οθόνη τηλεόρασης) και πατήστε το ►.



- 4 Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

{ **4:3 Pan Scan** } – Εάν έχετε κανονική τηλεόραση και θέλετε να αποκόψετε ή να διαμορφώσετε την εικόνα έτσι ώστε να ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.



{ **4:3 Letter Box** } – Εάν έχετε κανονική τηλεόραση. Σε αυτήν την περίπτωση, εμφανίζεται ευρεία εικόνα, με μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω μέρος της οθόνης της τηλεόρασης.



{ **16:9 Wide Screen** } – Εάν διαθέτετε τηλεόραση με ευρεία οθόνη.



- 5 Επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε το **OK**.

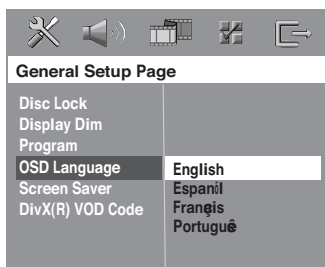
Βήμα 4: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε

Μπορείτε να επιλέξετε τις ρυθμίσεις της γλώσσας που προτιμάτε, έτσι ώστε αυτό το σύστημα DVD να μεταβαίνει αυτόματα στη δική σας γλώσσα κάθε φορά που τοποθετείτε έναν δίσκο. Εάν η επιλεγμένη γλώσσα δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, αντί αυτής θα χρησιμοποιηθεί η προεπιλεγμένη ρύθμιση γλώσσας του δίσκου.

Η γλώσσα της ένδειξης οθόνης (εμφάνιση στην οθόνη) για το μενού του συστήματος παραμένει όπως την έχετε ορίσει, ανεξάρτητα από τις διάφορες γλώσσες των δίσκων.

Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης

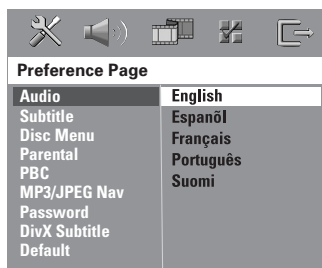
- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SETUP**.
- 2 Πατήστε το **►** για να επιλέξετε το { General Setup Page } (Σελίδα γενικής ρύθμισης).
- 3 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε το στοιχείο { **OSD Language** } (Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης) και πατήστε το **►**.



- 4 Πατήστε το **▲▼** για να επιλέξετε μία γλώσσα και πατήστε το **OK**.

Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

- 1 Πατήστε **■** δυο φορές για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και κατόπιν πατήστε **SETUP**.
- 2 Πατήστε το **►** για να επιλέξετε το { Preference Page } (Σελίδα προτιμήσεων).
- 3 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές και κατόπιν πατήστε το **►**.
 - { **Audio** } (Γλώσσα διαλόγων)
 - { **Subtitle** } (Υπότιτλοι)
 - { **Disc Menu** } (Μενού δίσκου)



- 4 Πατήστε το **▲▼** για να επιλέξετε μία γλώσσα και πατήστε το **OK**.

Εάν η γλώσσα που θέλετε δεν είναι στη λίστα, επιλέξτε { **Others** } (ΛΟΙΠΕΣ), Χρησιμοποιήστε το **Αριθμητικά πλήκτρα (0-9)** που βρίσκεται στο τηλεχειριστήριο για να εισαγάγετε τον τετραψήφιο κωδικό γλώσσας 'XXXX' (δείτε σελίδα 5 "Κωδικός γλώσσας") και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για άλλες ρυθμίσεις.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε **◀** για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης προβληθεί το εικονίδιο απαγόρευσης (Ø ή X) όταν είναι πατημένο κάποιο κουμπί, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στον τρέχοντα δίσκο ή εκείνη τη στιγμή.
- Οι δίσκοι DVD και οι συσκευές αναπαραγωγής δίσκων DVD είναι σχεδιασμένοι με περιορισμούς περιοχών. Πριν από την αναπαραγωγή ενός δίσκου, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος προορίζεται για την ίδια γεωγραφική περιοχή με τη συσκευή αναπαραγωγής.
- Νην πιέζετε τη συρταρωτή θήκη του δίσκου και μην τοποθετείτε σε αυτήν κανένα αντικείμενο εκτός από δίσκους. Στην αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή αναπαραγωγής των δίσκων.

Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν



Το σύστημα DVD οικιακού

κινηματογράφου μπορεί να αναπαράγει:

- Ψηφιακός πολυλειτουργικός δίσκος (DVD)
- Δίσκους CD βίντεο (VCD)
- Δίσκους CD Super Video (SVCD)
- Ψηφιακοί δίσκοι βίντεο + Επανεγγράψιμοι δίσκοι (DVD+R[W])
- Δίσκους Compact Disc (CD)
- Δίσκους MP3, Windows Media™ Audio, Αρχεία εικόνας (Kodak, JPEG) σε δίσκους CD-R(W):
 - JPEG/ISO 9660/Φορμά UDF
 - προοδευτικό ΚΠΕΗ
 - Υποστηριζόμενη ανάλυση JPEG έως και 3,072 x 2,048
 - Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δυφίων: 32–256 kbps μεταβλητοί ρυθμοί δυφίων
- Δίσκοι MPEG-4 σε δίσκους CD-R(W):
 - απλό προφίλ
 - Προηγμένο απλό προφίλ (640-480)
- Δίσκοι DivX® σε δίσκους CD-R(W) και το DVD+R(W):
 - DivX 3.11, 4.x και 5.x
 - Το GMC (Διεθνές σύστημα αντιστάθμισης κίνησης) και το Q-Pel (Εικονοστοιχείο ενός τετάρτου) δεν υποστηρίζονται.

Κωδικός περιοχής

Ο κωδικός περιοχής (το 'X' αντιπροσωπεύει τον αντίστοιχο κωδικό) εμφανίζεται στην πίσω πλευρά αυτής της συσκευής. Εάν ο δίσκος DVD φέρει ένδειξη με διαφορετικό κωδικό περιοχής, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του σε αυτήν τη συσκευή.



Χρήσιμες συμβουλές:

- Η αναπαραγωγή CD-R/RW ή DVD-R/RW ενδέχεται να μην είναι δυνατή σε όλες τις περιπτώσεις λόγω του τύπου του δίσκου ή της κατάστασης της εγγραφής.
- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου, αφαιρέστε το δίσκο και δοκιμάστε έναν άλλον. Οι δίσκοι που δεν έχουν διαμορφωθεί σωστά δεν μπορούν να αναπαραχθούν από αυτό το σύστημα δίσκων DVD.

Αναπαραγωγή δίσκων

- 1 Πατήστε το **SOURCE** μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη ενδείξεων το "DISC" (ή πατήστε το **DISC** στο τηλεχειριστήριο).
- 2 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 19, στην ενότητα "Ρύθμιση της τηλεόρασης").
→ Θα πρέπει να δείτε στην τηλεόραση την μπλε εικόνα φόντου DVD.
- 3 Πατήστε μία φορά το κουμπί **OPEN CLOSE** για να ανοίξετε τη συρταρωτή θήκη δίσκων και, κατόπιν, πατήστε και πάλι το ίδιο κουμπί για να κλείσετε τη συρταρωτή θήκη.
→ Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει τοποθετηθεί με την τυπωμένη του πλευρά προς τα πάνω. Για δίσκους διπλής όψης, τοποθετήστε την πλευρά που θέλετε να αναπαράγατε στραμμένη προς τα πάνω.
- 4 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.
→ Εάν στην τηλεόραση εμφανιστεί ένα μενού δίσκου, ανατρέξτε στις σελίδες 21, στην ενότητα "Χρήση του μενού δίσκου".
→ Εάν ο δίσκος είναι κλειδωμένος μέσω γονικού ελέγχου, θα πρέπει να εισαγάγετε τον δικό σας 6ψήφιο κωδικό πρόσβασης. (Ανατρέξτε στις σελίδες 33-34).

Λειτουργίες δίσκων (συνέχεια)

Αυτόματη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

Πρόκειται για μια δυνατότητα εξοικονόμησης ενέργειας. Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί επί τριάντα λεπτά αφού σταματήσει η αναπαραγωγή του δίσκου ή της κασέτας, το σύστημα θα περάσει αυτομάτως στη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας, προκειμένου να εξοικονομηθεί ενέργεια.

Βασικές ρυθμίσεις αναπαραγωγής

Παύση της αναπαραγωγής

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε το **⏏** (ή **⏏** στο τηλεχειριστήριο).
→ Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το **▶** (ή **▶** στο τηλεχειριστήριο).

Επιλογή άλλου κομματιού/κεφαλαίου

- Πατήστε το **⏮** / **⏭** ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικά πλήκτρα (0-9)** για να πληκτρολογήσετε έναν άλλο αριθμό κομματιού/κεφαλαίου.
– Εάν έχει οριστεί η λειτουργία **REPEAT** (Επανάληψη), πατώντας το **⏮** ή το **⏭** αναπαράγεται ξανά το ίδιο κομμάτι/κεφάλαιο.

Αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **⏮** / **⏭**, κατόπιν πατήστε το **▶** (ή **▶** στο τηλεχειριστήριο) για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.
→ Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης, εάν πατήσετε τα **⏮** / **⏭** και πάλι, η ταχύτητα αναζήτησης θα αυξηθεί.

Διακοπή της αναπαραγωγής

- Πατήστε το **■**.

Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαιοποίησης

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **REPEAT** επανειλημμένα για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας της αναπαραγωγής.

DVD

- RPT ONE (επανάληψη κεφαλαίου)
- RPT TT (επανάληψη τίτλου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT SHF (επανάληψη τυχαιοποίησης)
- RPT OFF (έξοδος από λειτουργία επανάληψης)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (επανάληψη δίσκου)
- RPT ALL (επανάληψη κομματιού)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT SHF (επανάληψη τυχαιοποίησης)
- RPT OFF (έξοδος από λειτουργία επανάληψης)

MP3/DivX/Windows Media™ Audio

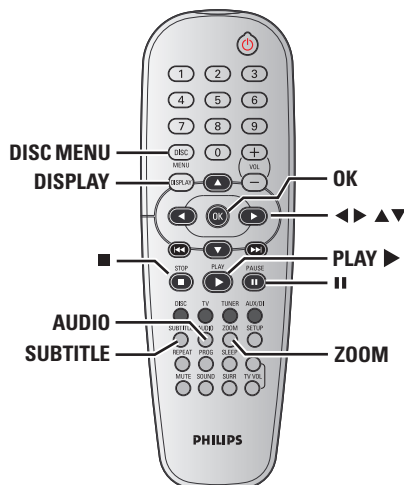
- RPT ONE (επανάληψη φακέλου)
- RPT ALL/RPT FLD (επανάληψη ενός)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT OFF (έξοδος από λειτουργία επανάληψης)

Χρήσιμη συμβουλή:

- Για τους δίσκους VCD, εάν η λειτουργία PBC είναι ενεργοποιημένη, η επανάληψη της αναπαραγωγής είναι αδύνατη.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Άλλες λειτουργίες για την αναπαραγωγή βίντεο (DVD/VCD/SVCD)



Χρήση του μενού δίσκου (μόνο για DVD)

Ανάλογα με το δίσκο, όταν τον τοποθετήσετε ενδέχεται να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης ένα μενού.

Για να επιλέξετε μια δυνατότητα αναπαραγωγής ή ένα στοιχείο

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ ή το αριθμητικό πλήκτρο (0-9) στο τηλεχειριστήριο και, κατόπιν, πατήστε το **OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

Για να προσπελάσετε ή να ακυρώσετε το μενού

- Πατήστε το **DISC MENU**.

Προβολή πληροφοριών αναπαραγωγής

Εμφανίζει τις πληροφορίες δίσκου και την τρέχουσα κατάσταση του (για παράδειγμα, τον τίτλο ή αριθμό κεφαλαίου, τον χρόνο αναπαραγωγής που παρήλθε, γλώσσα διαλόγων/υποτιτλισμού). Ορισμένες λειτουργίες που μπορούν να εκτελεστούν χωρίς διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **DISPLAY**
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται μια λίστα με τις διαθέσιμες πληροφορίες για το δίσκο.

Menu ▶	
Title	02/02
Chapter	02/14
Audio	5.1CH
Subtitle	Off ▼
Bitrate	■■■■■■■■
Title Elapsed 0:29:17	

Menu ▶	
Track	01/02
Disc Time	0:49:17
Track Time	0:03:43
Repeat	Off ▼
Time Disp.	Total Elapsed
Bitrate	■■■■■■■■
Total Elapsed 0:29:17	

- 2 Πατήστε **▲▼** για να προβάλετε τις πληροφορίες και πατήστε **OK** για πρόσβαση.
- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πλήκτρο (0-9)** για να εισαγάγετε τον αριθμό/ώρα ή πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε και κατόπιν πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
→ Η ώρα της αναπαραγωγής θα αλλάξει ή θα αναπαραχθεί ο τίτλος ή το κεφάλαιο ή το κομμάτι που έχετε επιλέξει.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Λειτουργίες δίσκων (συνέχεια)

Κίνηση κατά καρτέ

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε το **II**.
→ Η αναπαραγωγή θα διακοπεί προσωρινά και ο ήχος θα πάψει να ακούγεται.
- 2 Πατήστε **II** επανειλημμένα για να δείτε το επόμενο καρτέ εικόνας.
- 3 Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε ξανά το **PLAY ▶**.

Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής

Αυτό το σύστημα DVD μπορεί να συνεχίσει την αναπαραγωγή δίσκου από το σημείο που σταμάτησε (δυνατό μόνο για τους 10 τελευταίους δίσκους που εγγράφηκαν χωρίς μενού).

- 1 Τοποθετήστε έναν από τους 10 τελευταίους δίσκους.
- 2 Όταν στην οθόνη ενδείξεων εμφανιστεί το μήνυμα "LOADING" (ΦΟΡΤΩΣΗ), πατήστε **PLAY ▶** (ή **▶▶**) για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή από το σημείο που σταμάτησε τελευταία.

Για να ακυρώσετε τον τρόπο λειτουργίας συνέχισης

- Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε πάλι το **■**.

Μεγέθυνση εικόνας

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να μεγεθύνετε την εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης και να κινηθείτε πανοραμικά πάνω στη μεγεθυμένη εικόνα.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **ZOOM** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶ ▲ ▼** για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.
→ Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα το **ZOOM** επανειλημμένως, για επιστροφή στο κανονικό μέγεθος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Αλλαγή γλώσσας του ήχου

Αυτή η λειτουργία είναι δυνατή μόνον σε δίσκους DVD με πολλαπλές γλώσσες ήχου. Έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε τη γλώσσα που θέλετε κατά την αναπαραγωγή του DVD.

- Πατήστε **AUDIO** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες διαλόγων.

Για δίσκους VCD – Αλλαγή του καναλιού ήχου

- Πατήστε το **AUDIO** για να επιλέξετε τα παρεχόμενα από τον δίσκο κανάλια ήχου (STEREO, LEFT MONO, RIGHT MONO ή MIX MONO) (Στερεοφωνικά, Μονοφωνικά αριστερά, Μονοφωνικά δεξιά ή Μονοφωνική μείξη).

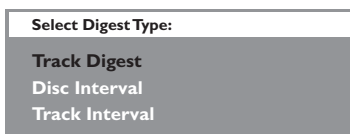
Αλλαγή της γλώσσας των υπότιτλων (μόνο για DVD)

Αυτή η λειτουργία είναι δυνατή μόνον σε δίσκο DVD με πολλαπλές γλώσσες υπότιτλων. Έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε τη γλώσσα που θέλετε κατά την αναπαραγωγή του DVD.

- Πατήστε το **SUBTITLE** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες υποτίτλων.

Προεπισκόπηση λειτουργίας (μόνο για VCD/SVCD)

- 1 Πατήστε το **DISC MENU**.
- 2 Πατήστε τα **▲▼** για να τονίσετε τις επιλογές { **Track Digest** } (Περίληψη κομματιού), { **Disc Interval** } (Μεσοδιάστημα δίσκου) ή { **Track Interval** } (Μεσοδιάστημα κομματιού).
- 3 Πατήστε το **OK** για να ανοίξει μια επιλογή.



{ **Track Digest** } (Περίληψη κομματιού)

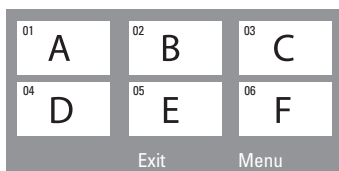
Αυτή η λειτουργία ελαχιστοποιεί την εικόνα κάθε κομματιού, ώστε τα κομμάτια να εμφανίζονται στην οθόνη ανά έξι και να μπορείτε να γνωρίζετε το περιεχόμενο κάθε κομματιού του δίσκου.

{ **Disc Interval** } (Μεσοδιάστημα δίσκου)

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για τη διαίρεση του δίσκου σε έξι μέρη μέσω τακτών μεσοδιαστημάτων και την εμφάνισή τους σε μία σελίδα, ώστε να μπορείτε να βλέπετε την προεπισκόπηση όλου του περιεχομένου του δίσκου.

{ **Track Interval** } (Μεσοδιάστημα κομματιού)

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για τη διαίρεση του κομματιού σε έξι μέρη μέσω τακτών μεσοδιαστημάτων και την εμφάνισή τους σε μία σελίδα, ώστε να μπορείτε να βλέπετε την προεπισκόπηση του επιλεγμένου κομματιού.



(παράδειγμα προβολής 6 μικρογραφιών εικόνων)

- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να επιλέξετε ένα κομμάτι.
- 5 Πατήστε το **◀◀▶▶** για να ανοίξει η προηγούμενη ή η επόμενη σελίδα.
- 6 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Για να βγείτε από τη λειτουργία προεπισκόπησης

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να τονίσετε το { **Exit** } (ΕΞΟΔΟΣ) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Για να επιστρέψετε στο μενού προεπισκόπησης

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να τονίσετε το { **Menu** } (ΜΕΝΟΥ) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Λειτουργίες δίσκων (συνέχεια)

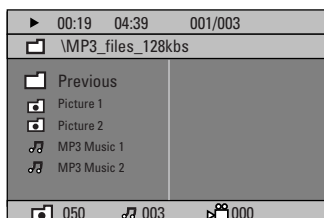
Αναπαραγωγή δίσκου MP3/Windows Media™ Audio/JPEG/MPEG-4

Η συσκευή αυτή μπορεί να αναπαράγει αρχεία MPEG-4, MP3, Windows Media™ Audio, JPEG, VCD και SVCD που έχουν εγγραφεί σε προσωπικό δίσκο CD-R/RW ή σε δίσκο CD του εμπορίου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίξετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 16 στην ενότητα “Ρύθμιση της τηλεόρασης”).

- 1 Τοποθετήστε έναν δίσκο.
→ Ο χρόνος ανάγνωσης του δίσκου ενδέχεται να υπερβεί τα 30 δευτερόλεπτα, λόγω της περίπλοκης διαμόρφωσης των καταλόγων/των αρχείων.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.



- 2 Αν το βασικό μενού δίσκου περιέχει διάφορους φακέλους, πατήστε **▲ ▼** για να επιλέξετε έναν επιθυμητό φάκελο και πατήστε **OK** για να τον ανοίξετε.
- 3 Πατήστε **▲ ▼** για να επιλέξετε ένα κομμάτι/αρχείο και πατήστε **OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο αρχείο και θα συνεχιστεί έως το τέλος του φακέλου.

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε,
 - Πατήστε τα **◀◀◀ / ▶▶▶** για να επιλέξετε άλλο κομμάτι ή αρχείο στον τρέχοντα φάκελο.
 - Πατήστε **◀ / ▶** για γρήγορη αναζήτηση συγκεκριμένου μουσικού κομματιού, προς τα πίσω/εμπρός.

- Για να επιλέξετε άλλο φάκελο από τον τρέχοντα δίσκο, πατήστε **▲** για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού και κατόπιν πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- Πατήστε το **REPEAT** επανειλημμένα για να προσπελάσετε διαφορετικό Τρόπος λειτουργίας αναπαραγωγής.
- Πατήστε **II** για παύση ή **PLAY ▶** για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή.

Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικού αρχείου MP3 και αρχείου εικόνας JPEG

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο MP3 που περιέχει μουσική και εικόνα.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.
- 2 Επιλέξτε ένα κομμάτι MP3 και πατήστε **▶II** (ή **PLAY ▶** στο τηλεχειριστήριο) για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- 3 Κατά τη διάρκεια μουσικής αναπαραγωγής MP3, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶ ▲▼** για να επιλέξετε έναν φάκελο εικόνων από το μενού δίσκου και πατήστε **▶II** (ή **PLAY ▶**).
→ Τα αρχεία εικόνας θα αναπαραχθούν διαδοχικά μέχρι το τέλος του φακέλου.
- 4 Για να σταματήσετε την ταυτόχρονη αναπαραγωγή, πατήστε το **DISC MENU** και στη συνέχεια το **■**.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου ή της κατάστασης της εγγραφής, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων MP3/JPEG/DivX/MPEG-4.
- Είναι φυσιολογικό να εμφανίζονται περιστασιακές “αναπηδήσεις” κατά την ακρόαση των δίσκων MP3.
- Δεν είναι ασυνήθιστο να παρονοιάζεται περιστασιακά ένα πιζέλιασμα κατά την αναπαραγωγή MPEG-4/DivX, λόγω της διαנגειας ιου ψηφιακον περιεχομένου κατά το κατέβασμα από το Ιντερνετ.
- Για δίσκους πολλαπλών περιόδων εγγραφής με διαφορετικά μορμα, μόνον η πρώτη περίοδος θα είναι διαθέσιμη.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων δεν είναι δυνατή σε αυτή τη συσκευή εγγραφής DVD λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών τους ή λόγω της κατάστασης του λογισμικού εγγραφής και αφθοοσιζη.

Αναπαραγωγή δίσκου εικόνων (προβολή τμιδε)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίξετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 16, στην ενότητα “Ρύθμιση της τηλεόρασης”).

- Τοποθέτηση δίσκου εικόνας (CD εικόνας Kodak, JPEG).
→ Για δίσκο Λοδαλ, ξεκινά η προβολή διαφανειών.
→ Για δίσκο Kodak, εμφανίζεται το μενού εικόνων στην οθόνη της τηλεόρασης. Πατήστε **▶▶** (ή **PLAY ▶** στο τηλεχειριστήριο) για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του μενού διαφανειών.

Προεπισκόπηση λειτουργίας

Η λειτουργία αυτή εμφανίζει το περιεχόμενο του τρέχοντος φακέλου ή ολόκληρου του δίσκου.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **■** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των εικόνων JPEG.
→ Μικρογραφίες 12 εικόνων εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης.



- 2 Πατήστε το πλήκτρο **◀◀ / ▶▶** για να προβάλετε τις άλλες εικόνες στην επόμενη ή την προηγούμενη σελίδα.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶ ▲ ▼** για να τονίσετε μία από τις εικόνες και το πλήκτρο **OK** για να την αναπαραγάγετε.
- 4 Πατήστε το **DISC MENU** για να ανοίξει το μενού δίσκων CD εικόνας.

Μεγέθυνση εικόνας

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **ΖΟΟΜ** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶ ▲ ▼** για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.

Περιστροφή/Αναστροφή της εικόνας

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶ ▲ ▼** για να δείτε τη μεγεθυσμένη εικόνα.
πλήκτρο **▲**: κατακόρυφη αναστροφή της εικόνας.
πλήκτρο **▼**: οριζόντια αναστροφή της εικόνας.
πλήκτρο **◀**: περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα.
πλήκτρο **▶**: περιστροφή της εικόνας δεξιόστροφα

Υποστηριζόμενα φορμά εικόνας JPEG

Μορφή αρχείων:

- Η επέκταση του αρχείου πρέπει να είναι *.JPG' και όχι *.JPEG'.
- Οι εικόνες αυτές πρέπει να απΜπορεί να εμφανίσει μόνο ακίνητες εικόνες προτύπου DCF ή εικόνες JPEG π.χ. TIFF. Δεν μπορεί να αναπαραγάγει κινούμενες εικόνες, JPEG κίνησης και άλλες μορφές ή εικόνες με μορφή διαφορετική από JPEG ή εικόνες που συνδέονται με ήχο π.χ. αρχεία AVI.
- Το σύστημα DVD μπορεί να χρειαστεί περισσότερο χρόνο για να εμφανίσει τα περιεχόμενα του δίσκου στην τηλεόραση σε περίπτωση που σε έναν δίσκο έχει συμπίεστεί μεγάλος αριθμός τραγουδιών/εικόνων.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων δεν είναι δυνατή σε αυτή τη συσκευή εγγραφής DVD λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών τους ή λόγω της κατάστασης του λογισμικού εγγραφής και αφθοσιζης.

Λειτουργίες δίσκων (συνέχεια)

Αναπαραγωγή δίσκου DivX

Αυτό το σύστημα DVD υποστηρίζει την αναπαραγωγή ταινιών DivX που μεταφέρετε από τον υπολογιστή σας σε CD-R/RW (για περισσότερες πληροφορίες, δείτε σελίδα 29).

- ❶ Τοποθετήστε δίσκο DivX.
- ❷ Εάν η ταινία DivX περιέχει εξωτερικό αρχείο υποτίτλων, το μενού υποτίτλων θα εμφανιστεί στην τηλεόραση για να επιλέξετε.
- Στην περίπτωση αυτή, πατώντας **SUBTITLE** στο τηλεχειριστήριο, θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί η οθόνη υποτίτλων.
- ❸ Πατήστε **▶II** (ή **PLAY ▶**) για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- Εάν ο δίσκος DivX περιλαμβάνει υπότιτλους σε πολλές γλώσσες, μπορείτε να πατήσετε **SUBTITLE** για να αλλάξετε τη γλώσσα των υποτίτλων κατά την αναπαραγωγή.
- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, αν πατήσετε **◀ / ▶**, πραγματοποιείται γρήγορη αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Τα αρχεία υποτίτλων με τις ακόλουθες επεκτάσεις (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) υποστηρίζονται αλλά δεν εμφανίζονται στο μενού πλοήγησης αρχείων.
- Το όνομα του αρχείου υποτίτλων πρέπει να είναι το ίδιο με το όνομα του αρχείου της ταινίας.
- Το μέγεθος του υπότιτλου δεν πρέπει να ξεπερνά τους 45.

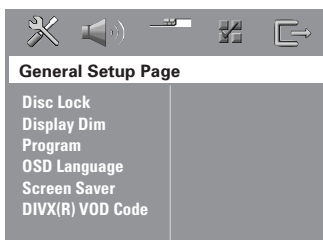
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων δεν είναι δυνατή σε αυτή τη συσκευή εγγραφής DVD λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών τους ή λόγω της κατάστασης του λογισμικού εγγραφής και αψυθοσιζή.

Εριτογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Οι ρυθμίσεις αυτού του συστήματος DVD γίνονται μέσω της τηλεόρασης, επιτρέποντάς σας να προσαρμόσετε το σύστημα DVD, έτσι ώστε να καλύπτει τις δικές σας ιδιαίτερες απαιτήσεις.

Πρόσβαση στη Σελίδα γενικών ρυθμίσεων

- 1 Πατήστε **DISC** και, στη συνέχεια, **SETUP** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Πατήστε ◀▶ για να επιλέξετε το εικονίδιο {General Setup Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



Κλειδωμα/ξεκλειδωμα του δίσκου DVD για προβολή

Δεν διαθέτουν όλοι οι δίσκοι DVD αξιολόγηση ή κωδικοποίηση από τον κατασκευαστή του δίσκου. Μπορείτε αποτρέψτε την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου κλειδώνοντας ή ξεκλειδώνοντας το δίσκο, ανεξάρτητα από την αξιολόγηση που διαθέτει. Το σύστημα DVD μπορεί να απομνημονεύσει ρυθμίσεις για 40 δίσκους.

- 1 Στη {General Setup Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε { **Disc Lock** } (ΚΛΕΙΔ. ΔΙΕΚΟΥ), κατόπιν πατήστε ▶.

{ Lock } (ΚΛΕΙΔΩΜΑ)

Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να μπλοκάρτε την αναπαραγωγή του τρέχοντος δίσκου. Η πρόσβαση σε μπλοκαρισμένο δίσκο απαιτεί την εισαγωγή ενός εξαψήφιου κωδικού. Ο προεπιλεγμένος κωδικός είναι '136900' (δείτε σελίδα 34 "Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης").

{ Unlock } (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ)

Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να ξεκλειδώσετε το δίσκο και να επιτρέψετε τη μελλοντική αναπαραγωγή.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Πίνακας ενδείξεων του συστήματος επιπέδων φωτεινότητας

Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικά επίπεδα φωτεινότητας για την οθόνη.

- 1 Στη {General Setup Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε { **Display Dim** } (ΜΕΙΩΣ. ΦΩΤ. ΕΝΔΕΙΞ.), κατόπιν πατήστε ▶.

{ 100% }

Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για πλήρη φωτεινότητα.

{ 70% }

Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για μέση φωτεινότητα.

{ 40% }

Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για να μειώσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος (συνέχεια)

Πρόγραμμα (δεν αφορά τους δίσκους CD εικόνας/ MP3)

Μπορείτε να αναπαράγετε το περιεχόμενο του δίσκου με τη σειρά που επιθυμείτε προγραμματίζοντας τη σειρά των κομματιών που θα αναπαραχθούν. Μπορούν να αποθηκευθούν έως και 20 κομμάτια.

- 1 Πατήστε το **PROG** στο τηλεχειριστήριο. 'H
Στη {General Setup Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε την επιλογή { **Program** } (ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ), κατόπιν πατήστε **►** για να επιλέξετε { **Input Menu** } (ΜΕΝΟΥ ΕΙΣΟΔΟΥ).
- 2 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Program : Track (01 - 17)			
1	04	6	--
2	10	7	--
3	11	8	--
4	--	9	--
5	--	10	--
Exit Start Next »			

Εισαγωγή του αγαπημένου σας κομματιού

- 3 Εισαγάγετε έναν έγκυρο **αριθμητικά πλήκτρα (0-9)** χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη επιλεγμένη θέση.
→ Εάν ο αριθμός κομματιού είναι μεγαλύτερος από 10, πατήστε το πλήκτρο **▶▶|** για να ανοίξει η επόμενη σελίδα και να συνεχίσετε τον προγραμματισμό ή
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να τονίσετε το κουμπί { **Next** } (Επόμενο) και μετά πατήστε **OK**.
- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για να εισαγάγετε άλλον αριθμό κομματιού ή κεφαλαίου.

Εξαίρεση ενός αριθμού κομματιού

- 6 Πατήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να μετακινήσετε το δρομέα στο κομμάτι που θέλετε να εξαιρέσετε.
- 7 Πατήστε το **OK** για να αφαιρέσετε το κομμάτι από το μενού προγράμματος.

Αναπαραγωγή κομματιών

- 8 Μόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό, πατήστε **◀▶▲▼** για να μετακινήσετε το δρομέα στο κουμπί { **Start** } (ΕΝΑΡΞΗ) και μετά πατήστε **OK**.
→ Η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD θα αναπαραγάγει τα επιλεγμένα κομμάτια σύμφωνα με την προγραμματισμένη σειρά.

Διακοπή της αναπαραγωγής του προγράμματος

- 9 Μόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό, πατήστε **◀▶▲▼** για να μετακινήσετε το δρομέα στο κουμπί { **Exit** } (ΕΞΟΔΟΣ) και μετά πατήστε **OK**.

Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης

Το μενού αυτό περιλαμβάνει διάφορες επιλογές γλωσσών για τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 18.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε **◀** για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος (συνέχεια)

Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Η προφύλαξη οθόνης θα σας βοηθήσει να αποτρέψετε τη φθορά της οθόνης της τηλεόρασής σας.

- 1 Στη {General Setup Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε { **Screen Saver** } (ΠΡΟΦ. ΟΘΟΝΗΣ), κατόπιν πατήστε **►**.

{ **On** } (Ενεργογ.)

Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε την οθόνη της τηλεόρασης με τη διακοπή της αναπαραγωγής ή την παύση για περισσότερο από 15 λεπτά, πατήστε το πλήκτρο αυτό.

{ **Off** } (Απενεργ.)

Η προφύλαξη οθόνης απενεργοποιείται.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Κωδικός εγγραφής DivX® VOD

Η Philips σας παρέχει τον κωδικό εγγραφής DivX® VOD (Εικόνα κατά απαίτηση), ο οποίος σας επιτρέπει να ενοικιάσετε και να αγοράσετε βίντεο χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.divx.com/vod.

- 1 Στη {General Setup Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε { **DIVX(R) VOD Code** }, κατόπιν πατήστε **►**.
→ Θα εμφανιστεί ο κωδικός εγγραφής.

- 2 Πατήστε **OK** για να πραγματοποιήσετε έξοδο.

- 3 Χρησιμοποιήστε τον κωδικό εγγραφής για να αγοράσετε ή να ενοικιάσετε βίντεο από την υπηρεσία DivX® VOD www.divx.com/vod. Ακολουθήστε τις οδηγίες και πραγματοποιήστε λήψη του βίντεο σε CD-R/RW για αναπαραγωγή στο σύστημα DVD.

Χρήσιμη συμβουλή:

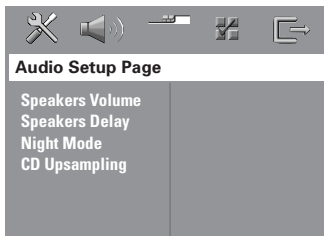
– Όλα τα ληφθέντα βίντεο από το DivX® VOD μπορούν να αναπαραχθούν μόνο σε αυτό το σύστημα DVD.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε **◀** για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος (συνέχεια)

Πρόσβαση στη Σελίδα ρυθμίσεων ήχου

- 1 Πατήστε **DISC** και, στη συνέχεια, **SETUP** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Πατήστε τα **◀▶** για να επιλέξετε το { Audio Setup Page } (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



Ένταση ήχου ηχείων/Καθυστέρηση ήχου ηχείων

Αυτά τα μενού περιέχουν επιλογές ρύθμισης ηχείων, οι οποίες σας επιτρέπουν να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου κάθε ηχείου και την απόστασή τους. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 38.

Night mode (Νυκτερινός τρόπος λειτουργίας νύχτας) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία αυτή, η υψηλή ένταση ήχου μειώνεται και η χαμηλή ένταση μεταφέρεται σε επίπεδο που να μπορεί να ακουστεί (μόνο για DVD). Είναι πολύ χρήσιμη για να παρακολουθείτε τη νύχτα την αγαπημένη σας ταινία δράσης χωρίς να ενοχλείτε τους άλλους.

- 1 Στη { Audio Setup Page } (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε { **Night Mode** } (ΛΕΙΤ. ΝΥΚΤΟΣ), κατόπιν πατήστε **▶**.

{ **On** } (Ενεργ.οπ.)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να εξισορροπήσετε τη στάθμη της έντασης του ήχου.

{ **Off** } (Απενεργ.)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν θέλετε να απολαύσετε τον περιβάλλοντα ήχο στο πλήρες δυναμικό του εύρους.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Δειγματοληψία CD προς τα πάνω (φττανπμιξη)

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να βελτιώσετε το ρυθμό δειγματοληψίας του CD ήχου χρησιμοποιώντας την προηγμένη διαδικασία ψηφιακού σήματος για καλύτερη ποιότητα ήχου.

Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα DVD βρίσκεται σε λειτουργία "Τυεσεο" (Στερεοφωνική) για να είναι δυνατή η πρόσβαση στην επιλογή "CD φττανπμιξη" (Μετατροπή δειγματοληψίας CD).

- 1 Στη { Audio Setup Page } (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε { **CD Upsampling** } (CD ΥΠΕΡΔΕΙΓΜ.), κατόπιν πατήστε **▶**.

{ **Off** } (Απενεργ.)

Με την επιλογή αυτή απενεργοποιείτε τη λειτουργία δειγματοληψίας CD προς τα πάνω.

{ **88,2 kHz (X2)** }

Επιλέξτε το ρυθμό αυτό για να βελτιώσετε δύο φορές το ρυθμό δειγματοληψίας των CD σε σχέση με το πρωτότυπο.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

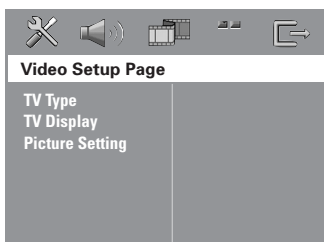
– Αν στο τηλεχειριστήριο πατήσετε το κουμπί **SURR** για να επιλέξετε τη λειτουργία "Multi-Channel" (Πολυκαναλικός), θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία μετατροπής δειγματοληψίας CD.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε **◀** για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος (συνέχεια)

Πρόσβαση στη Σελίδα ρυθμίσεων βίντεο

- 1 Πατήστε **DISC** και, στη συνέχεια, **SETUP** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Πατήστε τα ◀▶ για να επιλέξετε το {Video Setup Page} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



Τύπος τηλεόρασης

Το μενού αυτό περιέχει τις επιλογές του συστήματος χρωμάτων που ταιριάζει στην τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Για λεπτομέρειες, δείτε τη σελίδα 17.

Οθόνη τηλεόρασης

Το μενού αυτό περιέχει τις επιλογές για τη ρύθμιση των αναλογιών του συστήματος DVD ανάλογα με την τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 17.

Ρύθμιση εικόνας

Το σύστημα DVD παρέχει τρία προκαθορισμένα σετ ρυθμίσεων χρωμάτων εικόνας και μια προσωπική ρύθμιση, την οποία μπορείτε να ορίσετε μόνοι σας.

- 1 Στη {Video Setup Page} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε { **Picture Setting** } (ΡΥΘΜ. ΧΡΩΜΑΤ.), κατόπιν πατήστε ▶.

{ **Standard** } (ΤΥΠΙΚΗ)

Ορίστε αυτή την επιλογή για ρύθμιση αρχικών χρωμάτων.

{ **Bright** } (ΦΩΤΕΙΝΗ)

Ορίστε αυτή την επιλογή για ρύθμιση έντονων χρωμάτων.

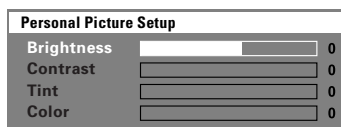
{ **Soft** } (ΑΠΑΛΗ)

Ορίστε αυτή την επιλογή για ρύθμιση ζεστών χρωμάτων.

{ **Personal** } (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να προσαρμόσετε το χρώμα της εικόνας όπως το θέλετε ρυθμίζοντας τη φωτεινότητα, την

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 3 Εάν επιλέξετε { **Personal** } (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ), προχωρήστε στα βήματα 4~7.
→ Εμφανίζεται το μενού 'ΠΡΟΣ'ΠΙΚΕΣ ΡΥΘΜ. ΕΙΚΟΝΑΣ'.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος (συνέχεια)

- 4 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

{ **Brightness** } (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ)

Αυξήστε την τιμή για να κάνετε την οθόνη φωτεινότερη ή το αντίθετο. Επιλέξτε (0) για μια μέση ρύθμιση.

{ **Contrast** } (ΑΝΤΙΘΕΣΗ)

Αυξήστε την τιμή για να κάνετε την εικόνα ευκρινέστερη ή το αντίθετο. Επιλέξτε μηδέν (0) για εξισορρόπηση της αντίθεσης.

{ **Tint** } (ΑΠΟΧΡΩΣΗ)

Η αύξηση ή μείωση της τιμής αλλάζει το χρωματικό φάσμα της εικόνας. Επιλέξτε το μηδέν (0) για να ρυθμίσετε την απόχρωση της εικόνας σε μέσο επίπεδο.

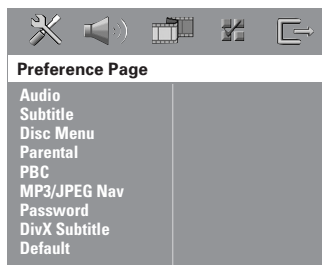
{ **Color** } (ΚΟΡΕΣΜΟΣ)

Αυξήστε την τιμή για να βελτιώσετε το χρώμα στην εικόνα σας ή το αντίθετο. Επιλέξτε μηδέν (0) για εξισορρόπηση του χρώματος.

- 5 Πατήστε το **◀▶** για να προσαρμόσετε τις τιμές αυτών των παραμέτρων οι οποίες ταιριάζουν καλύτερα στις προτιμήσεις σας.
- 6 Επαναλάβετε τα βήματα 4~5 για να προσαρμόσετε άλλες δυνατότητες χρώματος.
- 7 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Πρόσβαση στη Σελίδα προτιμήσεων

- 1 Πατήστε **■** δυο φορές για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και κατόπιν πατήστε **SETUP**.
- 2 Πατήστε τα **◀▶** για να επιλέξετε το {Preference Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

Τα μενού αυτά περιλαμβάνουν διάφορες επιλογές γλώσσας για μενού διαλόγων, υποτίτλων και δίσκου, οι οποίες μπορούν να εγγραφούν στο DVD. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 18.

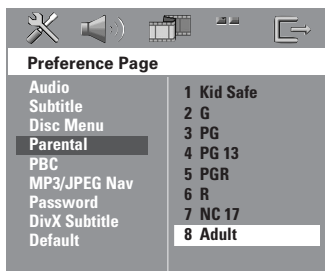
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε **◀** για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Εριτολογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος (συνέχεια)

Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο

Ορισμένοι δίσκοι DVD ενδέχεται να διαθέτουν γονικό επίπεδο εκχωρημένο σε ολόκληρο το δίσκο ή σε συγκεκριμένες σκηνές του δίσκου. Αυτή η δυνατότητα σας επιτρέπει να ορίσετε το επίπεδο περιορισμού της αναπαραγωγής. Τα επίπεδα αξιολόγησης είναι από 1 έως 8 και εξαρτώνται από την κάθε χώρα. Μπορείτε να απαγορεύσετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων οι οποίοι δεν είναι κατάλληλοι για τα παιδιά σας ή να επιτρέψετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων με εναλλακτικές σκηνές.

- 1 Στη {Preference Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ), πατήστε ▲▼ για να επιστημάνετε { Parental } (ΓΟΝ. ΕΠΙΠΕΔΟ), κατόπιν πατήστε ►.



- 2 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε ένα επίπεδο αξιολόγησης για το δίσκο που έχετε τοποθετήσει και πατήστε το OK.
- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικά πλήκτρα (0-9)** για να εισαγάγετε τον 6ψήφιο κωδικό (ανατρέξτε στη σελίδα 34 "Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης").
→ Οι δίσκοι DVD με αξιολόγηση πάνω από το επίπεδο που επιλέξατε δεν θα αναπαραγόνται, εκτός εάν εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης και επιλέξετε υψηλότερο επίπεδο αξιολόγησης.

Επεξήγηση των αξιολογήσεων

1 Kid Safe – 2 G

– Γενικό κοινό, συνιστάται ως αποδεκτό για θεατές όλων των ηλικιών.

3 PG

– Προτείνεται γονική καθοδήγηση.

4 PG13

– Το υλικό είναι ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 13 ετών.

5 PGR – 6 R

– Γονική καθοδήγηση -Περιορισμένο, συνιστάται οι γονείς να μην επιτρέπουν την προβολή σε παιδιά κάτω των 17 ετών ή να επιτρέπουν την προβολή όταν υπάρχει επίβλεψη από κάποιον γονέα ή κηδεμόνα.

7 NC-17

– Κανένα παιδί κάτω από των 17 ετών. Δεν συνιστάται για παρακολούθηση από παιδιά ηλικίας κάτω των 17 ετών.

8 Adult (Ενήλικες)

– Περιεχόμενο για ενήλικες. Θα πρέπει να το παρακολουθούν μόνον ενήλικες γιατί περιέχει σκηνές σεξουαλικού περιεχομένου, σκηνές βίας ή ανάρμοστη γλώσσα.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Οι δίσκοι VCD, SVCD, CD δεν διαθέτουν σήμανση επιπέδου, επομένως ο γονικός έλεγχος δεν είναι διαθέσιμος σε αυτούς τους δίσκους. Το ίδιο ισχύει και για τους περισσότερους παράνομους δίσκους DVD.
- Ορισμένοι δίσκοι DVD δεν είναι κωδικοποιημένοι με επίπεδο αξιολόγησης αν και η αξιολόγηση της ταινίας ενδέχεται να είναι τυπωμένη στο κάλυμμα του δίσκου. Η δυνατότητα επιπέδου αξιολόγησης δεν λειτουργεί για δίσκους τέτοιου τύπου.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος (συνέχεια)

Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC)

Η λειτουργία PBC (Έλεγχος αναπαραγωγής) σας επιτρέπει να αναπαραγάγετε Βίντεο CD με διαδραστικό τρόπο, ακολουθώντας το μενού στην οθόνη. Αυτή η λειτουργία υποστηρίζεται μόνο με Χιδσο CD 2.0 που να διαθέτει δυνατότητα ελέγχου λειτουργίας (PBC).

- 1 Στη {Preference Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε { **PBC** } (Έλεγχος αναπαραγωγής), κατόπιν πατήστε **►**.

{ **On** } (Ενεργοπ.)

Ορίστε αυτή την επιλογή εάν θέλετε να εμφανίζεται το μενού καταλόγου όταν φορτώνετε το ΧΓΔ.

{ **Off** } (Απενεργ.)

Ορίστε αυτή την επιλογή για να παραληφθεί το μενού καταλόγου και να αρχίσει άμεσα η αναπαραγωγή.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Περιηγητής MP3/JPEG – ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Ο Περιηγητής MP3/JPEG μπορεί να οριστεί μόνο εάν υπάρχει εγγεγραμμένο μενού στο δίσκο. Σας επιτρέπει να επιλέγετε διαφορετικά μενού οθόνης για εύκολη περιήγηση.

- 1 Στη {Preference Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε { **MP3/JPEG Nav** } (ΠΕΡ. MP3/JPEG), κατόπιν πατήστε **►**.

{ **Without Menu** } (ΧΩΡΙΣ ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποιήστε την επιλογή αυτή για να εμφανίσετε όλα τα αρχεία που περιέχονται στο MP3 ή το CD εικόνας.

{ **With Menu** } (ΜΕ ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποιήστε την επιλογή αυτή για να εμφανίσετε μόνο το μενού φακέλων του MP3 ή του CD εικόνας.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

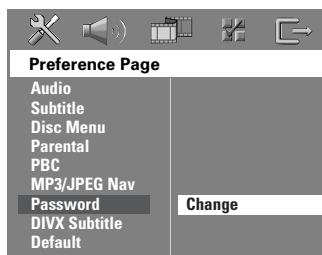
– Όταν τοποθετείτε δίσκο SACD, η συγκεκριμένη λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε **◀** για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης

Ο ίδιος κωδικός χρησιμοποιείται για το γονικό έλεγχο και το κλείδωμα του δίσκου. Εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης, μόλις εμφανιστεί το μήνυμα στην οθόνη. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι **136900**.

- 1 Στη {Preference Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε την επιλογή { **Password** } (ΚΩΔ. ΠΡΟΣΒΑΣ.), κατόπιν πατήστε **►** για να επιλέξετε { **Change** } (ΑΛΛΑΓΗ).



- 2 Πατήστε το **OK** για να ανοίξει η σελίδα 'Password Change' (Αλλαγή Κωδ. Πρόσβασης.)



- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικά πλήκτρα (0-9)** για να εισαγάγετε τον προηγούμενο 6ψήφιο κωδικό.
→ Την πρώτη φορά, πληκτρολογήστε '**136900**'.
→ Εάν ξεχάσατε τον παλιό σας εξαψήφιο κωδικό, πληκτρολογήστε '**136900**'.
- 4 Εισαγάγετε το νέο 6ψήφιο κωδικό.
- 5 Εισαγάγετε και δεύτερη φορά το νέο 6ψήφιο κωδικό, για επιβεβαίωση.
→ Ο νέος εξαψήφιος κωδικός θα ενεργοποιηθεί.
- 6 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος (συνέχεια)

Ρύθμιση των υποτίτλων DivX

Μπορείτε να ορίσετε τον τύπο γραμματοσειράς που υποστηρίζει το εγγεγραμμένο αρχείο υποτίτλων DivX.

- 1 Στη {Preference Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε { **DivX Subtitle** } (ΥΠΟΤΙΤΛΟΙ ΔΙΧΩ), κατόπιν πατήστε ►.

{ **Standard** } (ΤΥΠΙΚΗ)

Μια τυπική λίστα γραμματοσειρών για αγγλικούς υπότιτλους που παρέχεται από αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

{ **Others** } (Άλλες)

Ορίστε αυτή την επιλογή για να εμφανίσετε Άλλες γραμματοσειρά για τους υποτίτλους.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων

Επιλέγοντας τη λειτουργία DEFAULT (Προεπιλογή) όλες οι επιλογές και οι προσωπικές σας ρυθμίσεις θα επανέλθουν στις εργοστασιακές τιμές, εκτός από τον κωδικό σας πρόσβασης γονικού ελέγχου.

- 1 Στη {Preference Page} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Default** } (ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ), κατόπιν πατήστε ► για να επιλέξετε { **Reset** } (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
- 2 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.
→ Εάν επιλεγεί το RESET (Επαναφορά), όλα τα στοιχεία στο μενού αρχικής ρύθμισης θα επανέλθουν στην προεπιλεγμένη ρύθμιση.

Ελληνικά

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Λειτουργίες του δέκτη

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες οι κεραίες των FM και MW.

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- 1 Πατήστε το **TUNER** στο τηλεχειριστήριο (ή πατήστε το κουμπί ρύθμισης **SOURCE** στην πρόσοψη) για να επιλέξετε "FM" ή "MW".
- 2 Πατήστε το ▲ / ▼ σστιγμαία στο τηλεχειριστήριο.
→ Στη οθόνη ενδείξεων θα εμφανιστεί το μήνυμα "SEARCH" (Αναζήτηση) μέχρι να βρεθεί ραδιοφωνικός σταθμός με αρκετά ισχυρό σήμα.
- 3 Εάν χρειάζεται, επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να βρείτε τον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό.
- 4 Για να συντονιστείτε σε κάποιον σταθμό με ασθενές σήμα, πατήστε το ◀ / ▶ σύντομα και επανειλημμένα, ωσότου βρεθεί η βέλτιστη λήψη.

Προεπιλογή ραδιοφωνικών σταθμών

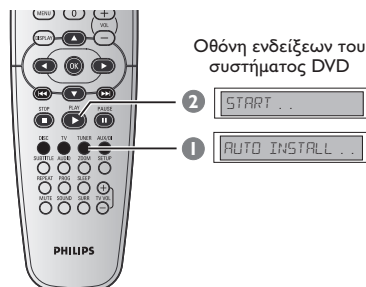
Μπορείτε να αποθηκεύσετε στη μνήμη έως και 40 FM και 20 MW προεπιλεγμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί επί 20 δευτερόλεπτα, το σύστημα θα βγει αυτόματα από τον τρόπο λειτουργίας προεπιλογής.
- Εάν κατά την εκτέλεση της λειτουργίας *Plug and Play* δεν εντοπιστεί καμία στερεοφωνική συχνότητα, θα εμφανιστεί η ένδειξη "PLEASE CHECK FM/MW ANTENNA" (Ελέγξτε την κεραία).

Χρήση της δυνατότητας Plug & Play

Η δυνατότητα Plug & Play σας επιτρέπει να αποθηκεύετε αυτόματα όλους τους διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς.



- 1 Εάν πραγματοποιείτε ρύθμιση για πρώτη φορά, πατήστε **TUNER**.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "AUTO INSTALL PRESS PLAY" (Αυτόματη εγκατάσταση - πατήστε το PLAY).
- 2 Πατήστε **PLAY** ► μέχρι να εμφανιστεί το μήνυμα "START ..." (ΕΝΑΡΞΗ...) στην οθόνη ενδείξεων.
→ Το σύστημα θα αρχίσει να ψάχνει πρώτα σε ζώνες FM και ύστερα σε ζώνες MW. Όλοι οι διαθέσιμοι ραδιοφωνικοί σταθμοί με ισχυρό σήμα αποθηκεύονται αυτόματα.
→ Όταν ολοκληρωθεί, θα αρχίσει η ακρόαση του ραδιοφωνικού σταθμού που συντονίστηκε τελευταία.

Αυτόματη προεπιλογή

Χρησιμοποιήστε την αυτόματη προρύθμιση για να αποθηκεύσετε ή για να εγκαταστήσετε ξανά όλους τους προεπιλεγμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς.



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SOURCE** για να επιλέξετε "FM" (ZN) ή "MHz" (NΨ).
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **PROG** μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "START ..." (ΕΝΑΡΞΗ...).
→ Δεν θα αποθηκευτεί ξανά σε άλλον αριθμό θέσης.

Μη αυτόματη προεπιλογή

Χρησιμοποιήστε τη μη αυτόματη προρύθμιση για να αποθηκεύσετε μόνο τους αγαπημένους σας ραδιοφωνικούς σταθμούς.

- 1 Συντονιστείτε στον ραδιοφωνικό σταθμό που επιθυμείτε (ανατρέξτε στην ενότητα "Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς").
- 2 Πατήστε το **PROG**.
- 3 Πατήστε **◀◀ / ▶▶** για να επιλέξετε έναν αριθμό προεπιλογής, στον οποίο θέλετε να αποθηκευθεί ο τρέχων ραδιοφωνικός σταθμός.
- 4 Πατήστε ξανά το **PROG** για αποθήκευση.

Επιλογή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.

- Πατήστε **TUNER** στο τηλεχειριστήριο, στη συνέχεια χρησιμοποιήστε τα **◀◀ / ▶▶** για να επιλέξετε έναν αριθμό προεπιλογής (ή χρησιμοποιήστε το αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο).
→ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ζώνη συχνότητων, ο αριθμός και η ραδιοφωνική συχνότητα του προεπιλεγμένου σταθμού.

Διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού

- 1 Στη λειτουργία δέκτη, πατήστε **◀◀ / ▶▶** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε έναν προεπιλεγμένο σταθμό.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **■** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "FM/MHz X DELETED" (ZN/NΨ Ω ΔΙΕΓΡΑΦΗ).
→ Το "X" είναι ο αριθμός προεπιλογής.
→ Ο ραδιοφωνικός σταθμός συνεχίζει να αναπαράγεται αλλά έχει διαγραφεί από τη λίστα προεπιλογών.
→ Οι υπόλοιποι αριθμοί προεπιλεγμένων ραδιοφωνικών σταθμών παραμένουν ίδιοι.

Έλεγχος του ήχου και της έντασης του ήχου

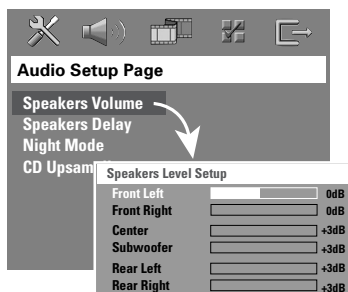
Προσαρμογή της έντασης του ήχου για κάθε ηχείο χωριστά

Μπορείτε να ρυθμίσετε τους χρόνους καθυστέρησης (κεντρικό ηχείο και ηχεία περιβάλλοντος ήχου μόνον) και την ένταση του ήχου για ξεχωριστά ηχεία. Οι ρυθμίσεις αυτές σάς επιτρέπουν να βελτιστοποιήσετε τον ήχο, σύμφωνα με τον περιβάλλοντα χώρο και την τοποθέτηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

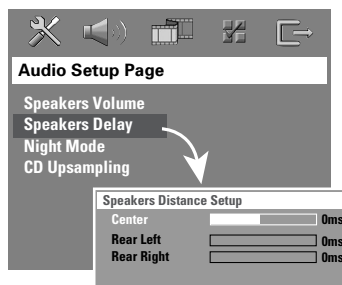
Πατήστε το κουμπί **SURR** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας πολυκαναλικού περιβάλλοντος ήχου πριν ρυθμίσετε τα ηχεία.

- 1 Πατήστε **■** δυο φορές για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και κατόπιν πατήστε **SETUP**.
- 2 Πατήστε το **►** για να επιλέξετε το { Audio Setup Page } (Σελίδα ρύθμισης ήχου).
- 3 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε το στοιχείο { **Speakers Volume** } και πατήστε το **►**.



- 4 Πατήστε **◀►** για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου για κάθε ηχείο (-6dB ~ +6dB).
- 5 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

- 6 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε το στοιχείο { **Speakers Delay** } και πατήστε το **►**.



- 7 Πατήστε **◀►** για να ρυθμίσετε το χρόνο καθυστέρησης για τα κεντρικά και πίσω ηχεία που εξυπηρετεί καλύτερα τις ανάγκες σας σε περιβάλλοντα ήχο.
- 8 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Μια αύξηση/μείωση 1ντ του χρόνου καθυστέρησης αντιστοιχεί σε αλλαγή της απόστασης κατά 30γν.
- χρησιμοποιήστε ρυθμίσεις μεγαλύτερης καθυστέρησης όταν τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου βρίσκονται πλησιέστερα στον ακροατή από ό,τι τα εμπρός ηχεία.
- Ο τόνος δοκιμής θα ξεκινήσει αυτόματα για την καλύτερη αξιολόγηση της στάθμης ήχου του κάθε ηχείου.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Υπογραμμίζεται η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση. Πατήστε **◀** για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού. Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Έλεγχος του ήχου και της έντασης του ήχου (συνέχεια)

Επιλογή του περιβάλλοντος ήχου

- Πατήστε το **SURR** για να επιλέξετε: MULTI-channel (Πολυκαναλικός), ή STEREO (Στερεοφωνικός).
→ Η διαθεσιμότητα των διαφόρων τρόπων λειτουργίας περιβάλλοντος ήχου εξαρτάται από τον αριθμό των ηχείων που χρησιμοποιούνται και από τον ήχο που είναι διαθέσιμος στον δίσκο.
→ Το κεντρικό ηχείο και τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου λειτουργούν μόνον όταν το σύστημα DVD οικιακού κινηματογράφου ρυθμιστεί στον πολυκαναλικό τρόπο λειτουργίας.
→ Στους διαθέσιμους τρόπους λειτουργίας εξόδου για τον πολυκαναλικό ήχο περιλαμβάνονται οι εξής: Dolby Digital, DTS Surround και Dolby Pro Logic II.
→ Οι στερεοφωνικές εκπομπές ή εγγραφές παράγουν ορισμένα εφέ καναλιών περιβάλλοντος ήχου όταν αναπαράγονται σε τρόπο λειτουργίας περιβάλλοντος ήχου. Ωστόσο, οι μονοφωνικές πηγές (ήχος ενός καναλιού) δεν παράγουν κανέναν ήχο από τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου.

Χρήσιμη συμβουλή:

- Εάν είναι ενεργοποιημένο το μενού συστήματος/η γραμμή μενού, είναι αδύνατον να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας περιβάλλοντος ήχου.

Επιλογή ψηφιακών ηχητικών εφέ

Επιλέξτε ένα προεπιλεγμένο ψηφιακό ηχητικό εφέ το οποίο συμφωνεί με το περιεχόμενο του δίσκου σας ή βελτιστοποιεί τον ήχο του μουσικού στυλ που αναπαράγετε.

- Πατήστε το **SOUND** στο τηλεχειριστήριο.

Κατά την αναπαραγωγή δίσκων κινηματογραφικών ταινιών ή στον τρόπο λειτουργίας TV, μπορείτε να επιλέξετε: CONCERT, (Συναυλία), DRAMA (Θέατρο), ACTION (Δράση) ή SCI-FI (Επιστημονική φαντασία).

Κατά την αναπαραγωγή δίσκων μουσικής ή ενώ βρίσκεστε στον τρόπο λειτουργίας TUNER ή AUX/DI, μπορείτε να επιλέξετε: ROCK (Ροκ), DIGITAL (Ψηφιακός), CLASSIC (Κλασικός) ή JAZZ (Τζαζ).

Χρήσιμη συμβουλή:

- Για ομοιόμορφη αρόδοση ήχου, επιλέξτε CONCERT ή CLASSIC.

Έλεγχος έντασης ήχου

- Προσαρμόστε το κουμπί ρύθμισης **VOLUME** (ή πατήστε το **VOL +/–** στο τηλεχειριστήριο) για να αυξήσετε τη στάθμη έντασης του ήχου.
→ Το "**VOL MIN**" δηλώνει την ελάχιστη στάθμη έντασης ήχου και το "**VOL MAX**" δηλώνει τη μέγιστη στάθμη έντασης ήχου.

Για να απενεργοποιήσετε προσωρινά την ένταση του ήχου

- Πατήστε το κουμπί **MUTE** στο τηλεχειριστήριο.
→ Η αναπαραγωγή θα συνεχίσει χωρίς ήχο και θα εμφανιστεί η ένδειξη "**MUTE**" (Σίγαση).
→ Για να επαναφέρετε την ένταση του ήχου, πατήστε ξανά το κουμπί **MUTE** ή αυξήστε τη στάθμη της έντασης του ήχου.

Άλλες λειτουργίες

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αυτόματου κλεισίματος

Ο χρονοδιακόπτης ύπνου δίνει στο σύστημα τη δυνατότητα να μεταβεί αυτομάτως σε τρόπο λειτουργίας αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας, σε μία προκαθορισμένη ώρα.

- Πατήστε επανειλημμένα το **SLEEP** στο τηλεχειριστήριο μέχρις ότου φθάσετε στον επιθυμητό χρόνο τερματισμού λειτουργίας.
 → Οι επιλογές είναι οι ακόλουθες (η ώρα υπολογίζεται σε λεπτά):
 15 → 30 → 45 → 60 → OFF → 15 ...
 → Το εικονίδιο 'SLEEP' (ύπνος) θα εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων αν η λειτουργία ύπνου είναι ενεργοποιημένη.
 → Πριν το σύστημα περάσει στον τρόπο λειτουργίας αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας, θα εμφανιστεί μια ακολουθία αντίστροφης μέτρησης που διαρκεί 10 δευτερόλεπτα.
 "SLEEP 10" → "SLEEP 9".... →
 "SLEEP 1" → "STANDBY"

Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη αυτόματου κλεισίματος

- Πατήστε επανειλημμένα το **SLEEP** μέχρι ότου εμφανιστεί η ένδειξη "OFF" ή πατήστε το κουμπί **STANDBY ON** .

Προδιαγραφές

Ελληνικά

ΤΜΗΜΑ ΕΝΙΣΧΥΤΗ

Ισχύς εξόδου	300 W RMS
- Εμπρός	40 W RMS / κανάλι
- Πίσω	40 W RMS / κανάλι
- Κεντρικό	70 W RMS
- υπογούφερ	70 W RMS
Απόκριση συχνοτήτων	20 Hz – 20 kHz / –3 dB
Λόγος σήματος προς θόρυβο	> 65 dB (CCIR)
Ευαισθησία εισόδου	
- Βοηθητική είσοδος AUX	1000 mV

ΤΜΗΜΑ ΔΕΚΤΗ

Εύρος συντονισμού	FM 87,5 – 108 MHz (50kHz) MW 531 – 1602 kHz (9 kHz)
Ευαισθησία σίγασης 26 dB	FM 20 dB MW 4 μV/m
Λόγος απόρριψης ειδώλου	FM 25 dB MW 28 dB
Λόγος απόρριψης IF	FM 60 dB MW 45 dB
Λόγος σήματος προς θόρυβο	FM 60 dB MW 40 dB
Λόγος καταστολής AM	FM 30 dB
Αρμονική παραμόρφωση	FM Μονοφωνικά 3% FM Στερεοφωνικά 3% MW 5%
Απόκριση συχνοτήτων	FM 180 Hz – 10 kHz / ± 6 dB
Στερεοφωνικός διαχωρισμός	FM 26 dB (1 kHz)
Κατώφλι στερεοφωνίας	FM 23,5 dB

ΤΜΗΜΑ ΔΙΣΚΟΥ

Τύπος λείζερ	Ημιαγωγός
Διάμετρος δίσκου	12 cm/8 cm
Αποκωδικοποίηση βίντεο	MPEG-1 / MPEG-2 / MPEG-4 / DivX 3, 11, 4, x & 5, x
Ψ/Α μετατροπέας βίντεο	12 διφίλων
Σύστημα σήματος	PAL / NTSC
Φορμά βίντεο	4:3 / 16:9
Λόγος σήματος προς θόρυβο (S/N) βίντεο	74 dB
Έξοδος σύνθετου σήματος βίντεο	1,0 Vp-p, 75 Ω
Ψ/Α μετατροπέας ήχου	24 διφίλων / 192 kHz
Απόκριση συχνοτήτων	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ

Ονομαστική τιμή	220 – 240 V; 50 Hz
τροφοδοσίας ρεύματος	70 W
Κατανάλωση ισχύος	<0,5 W
Eco Standby Power	
Διαστάσεις (π x υ x β)	360 x 54 x 324 (mm)
Βάρος	2,7 kg

ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ ΚΑΙ ΠΙΣ' ΗΧΕΙΑ

Σύστημα	2 δρόμων με σύστημα κλειστού κιβωτίου
Σύνθετη αντίσταση	4 Ω
Οδηγοί ηχείων	1 x γούφερ 76νν (3")
Απόκριση συχνοτήτων	120 Hz – 20 kHz
Διαστάσεις (π x υ x β)	94 x 175 x 65 (mm)
Βάρος	0,40 kg το καθένα

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΗΧΕΙΟ

Σύστημα	2 δρόμων με σύστημα κλειστού κιβωτίου
Σύνθετη αντίσταση	8 Ω
Οδηγοί ηχείων	1 x γούφερ 76νν (3")
Απόκριση συχνοτήτων	120 Hz – 20 kHz
Διαστάσεις (π x υ x β)	225 x 94 x 75 (mm)
Βάρος	0,68 kg

ΥΠΟΓΟΥΦΕΡ

Σύνθετη αντίσταση	8 Ω
Οδηγοί ηχείων	γούφερ 152mm (6")
Απόκριση συχνοτήτων	30 Hz – 120 kHz
Διαστάσεις (π x υ x β)	360 x 340 x 130 (mm)
Βάρος	3,92 kg

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς
προειδοποίηση

Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν θα πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε την τοπική αντιπροσωπεία ή τη Philips για βοήθεια.

Πρόβλημα	Λύση
Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.	- Ελέγξτε αν το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος είναι συνδεδεμένο σωστά. - Πατήστε το STANDBY ON στην πρόσοψη του συστήματος DVD για να το θέσετε σε λειτουργία.
Δεν προβάλλεται εικόνα στην τηλεόραση.	- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας για τη σωστή επιλογή του καναλιού εισόδου βίντεο. Αλλάξτε το κανάλι της τηλεόρασης μέχρις ότου δείτε την οθόνη DVD. - Πατήστε DISC στο τηλεχειριστήριο.
Η εικόνα είναι εντελώς παραμορφωμένη ή είναι ασπρόμαυρη.	- Εάν συμβεί αυτό κατά την αλλαγή της ρύθμισης 'TV TYPE' (ΤΥΠΟΣ ΤΗΛΕΟΡ.), περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για την αυτόματη επαναφορά του συστήματος. - Ελέγξτε τη σύνδεση του σήματος βίντεο. - Μερικές φορές, ενδέχεται να παρατηρήσετε ένα μικρό βαθμό παραμόρφωσης της εικόνας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. - Καθαρίστε το δίσκο.
Ο λόγος πλευρών της οθόνης δεν αλλάζει, ακόμη και όταν ρυθμίζετε την οθόνη της τηλεόρασης.	- Ο λόγος πλευρών είναι σταθερός στο δίσκο DVD. - Ανάλογα με την τηλεόραση, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αλλαγή του λόγου πλευρών.
Δεν παράγεται ήχος ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος.	- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου. - Ελέγξτε τις συνδέσεις των ηχείων και τις ρυθμίσεις. - Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα και πατήστε στο τηλεχειριστήριο το κουμπί SOURCE (για παράδειγμα TV ή AUX/DI) για να ορίσετε τη σωστή πηγή εισόδου, προκειμένου να επιλέξετε τη συσκευή από την οποία θέλετε να αναπαράγεται ο ήχος μέσω του συστήματος DVD.
Είναι αδύνατη η ενεργοποίηση ορισμένων λειτουργιών, όπως οι οπτικές γωνίες, οι υπότιτλοι ή ο ήχος σε πολλαπλές γλώσσες.	- Οι δυνατότητες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες στον δίσκο DVD. - Η αλλαγή γλώσσας για τους διαλόγους ή για τους υπότιτλους απαγορεύεται στο δίσκο DVD.
Αδύνατη η επιλογή ορισμένων στοιχείων στο μενού ρύθμισης ή το μενού του συστήματος.	- Πατήστε το κουμπί STOP δυο φορές πριν επιλέξετε το μενού ρύθμισης ή το μενού του συστήματος. - Ανάλογα με τη διαθεσιμότητα του δίσκου, ορισμένα στοιχεία μενού δεν μπορούν να επιλεγούν.

Χρειάζεστε βοήθεια; Επισκεφθείτε μας στο www.philips.com/support.

Αντιμετώπιση προβλημάτων (συνέχεια)

Ελληνικά

Πρόβλημα	Λύση
Η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD δεν ξεκινά την αναπαραγωγή.	– Τοποθετήστε έναν αναγνώσιμο δίσκο, με την πλευρά αναπαραγωγής στραμμένη προς τα κάτω. Οι δίσκοι DVD+R/CD-R πρέπει να δυνάτη ολοκληρωθούν. – Ελέγξτε τον τύπο του δίσκου, το σύστημα χρώματος και τον κωδικό της περιοχής. – Ελέγξτε για τυχόν χαραγές ή λεκέδες στο δίσκο. – Πατήστε το SETUP για να απενεργοποιήσετε την οθόνη του μενού ρυθμίσεων. – Μπορεί να χρειαστεί να εισαγάγετε τον κωδικό προκειμένου να αλλάξετε το επίπεδο γονικού ελέγχου ή να ξεκλειδώσετε τον δίσκο για αναπαραγωγή. – Στο εσωτερικό του συστήματος έχει συμπεκνωθεί υγρασία. Αφαιρέστε το δίσκο και αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου.
Δεν υπάρχει ήχος από το κεντρικό ηχείο και από τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου.	– Βεβαιωθείτε ότι το κεντρικό ηχείο και τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου έχουν συνδεθεί σωστά. – Πατήστε το κουμπί SURR για να επιλέξετε μια σωστή ρύθμιση περιβάλλοντος ήχου. – Βεβαιωθείτε ότι η πηγή που αναπαράγετε έχει εγγραφεί ή αναπαράγεται σε περιβάλλοντα ήχο (DTS, Dolby Digital κ.λπ.).
Η ραδιοφωνική λήψη δεν είναι καλή.	– Εάν το σήμα είναι υπερβολικά ασθενές, προσαρμόστε την κεραία ή συνδέστε μία εξωτερική κεραία για καλύτερη λήψη. – Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο σύστημά σας και στην τηλεόραση ή στο βίντεο. – Συντονιστείτε στη σωστή συχνότητα. – Απομακρύνετε την κεραία ακόμα περισσότερο από οποιονδήποτε εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλεί το θόρυβο.
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά.	– Επιλέξτε την πηγή (για παράδειγμα, DISC ή TUNER), προτού πατήσετε το κουμπί λειτουργίας (▶, ◀◀, ▶▶▶). – Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και το σύστημα. – Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες. – Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο κατευθείαν προς τον αισθητήρα υπερύθρων. – Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά.
Αδύνατη η αναπαραγωγή αρχείου μορφής DivX.	– Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο DivX έχει κωδικοποιηθεί στην κατάσταση λειτουργίας 'Home Theater' με κωδικοποιητή DivX 5.x.
Το σύστημα DVD δεν λειτουργεί.	– Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα επί μερικά λεπτά. Επανασυνδέστε το καλώδιο ρεύματος και προσπαθήστε να λειτουργήσετε τη συσκευή ως συνήθως.

Χρειάζεστε βοήθεια; Επισκεφθείτε μας στο www.philips.com/support.

Αναλογικός: Ήχος ο οποίος δεν έχει μετατραπεί σε αριθμούς. Ο αναλογικός ήχος μεταβάλλεται, ενώ ο ψηφιακός ήχος παίρνει συγκεκριμένες αριθμητικές τιμές. Τα βύσματα στέλνουν ήχο μέσω δύο καναλιών, του αριστερού και του δεξιού.

Λόγος πλευρών: Ο λόγος των κατακόρυφων και των οριζόντιων διαστάσεων της εικόνας που προβάλλεται. Ο λόγος της οριζόντιας προς την κατακόρυφη διάσταση των συμβατικών τηλεοράσεων είναι 4:3 και των τηλεοράσεων ευρείας οθόνης είναι 16:9.

Υποδοχές AUDIO OUT: Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν ήχο σε κάποιο άλλο σύστημα (τηλεόραση, στερεοφωνικό κ.λπ.).

Ρυθμός δυφίων (bit): Η ποσότητα των δεδομένων που χρησιμοποιείται για ορισμένη χρονική διάρκεια μουσικής. Μετράται σε λιμβιου ανά δευτερόλεπτο ή kbps. Ή, η ταχύτητα με την οποία εγγράφεται. Γενικά, όσο υψηλότερος είναι ο ρυθμός δυφίων ή όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα εγγραφής, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου. Ωστόσο, οι υψηλότεροι ρυθμοί δυφίων καταλαμβάνουν περισσότερο χώρο στο δίσκο.

Κεφάλαιο: Τμήματα μιας εικόνας ή ενός μουσικού κομματιού σε έναν δίσκο DVD, τα οποία είναι μικρότερα από τους τίτλους. Ένας τίτλος αποτελείται από αρκετά κεφάλαια. Στο κάθε κεφάλαιο εκχωρείται ένας αριθμός κεφαλαίου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε το κεφάλαιο που θέλετε.

Μενού του δίσκου: Προβολή μιας οθόνης η οποία έχει σχεδιαστεί ώστε να επιτρέπει την επιλογή εικόνων, υποτίτλων, πολλαπλών οπτικών γωνιών κ.λπ. τα οποία έχουν εγγραφεί σε έναν δίσκο DVD.

DivX 3.11/4x/5x: Ο κωδικός DivX είναι μια τεχνολογία συμπίεσης βασισμένη σε βίντεο MPEG-4, η οποία δεν έχει καταχωρηθεί ακόμη ως ευρεσιτεχνία και έχει αναπτυχθεί από την DivX Networks, Inc. Η τεχνολογία αυτή έχει τη δυνατότητα να συμprimίνει το μέγεθος των ψηφιακών αρχείων ώστε να μπορούν να μεταφερθούν μέσω του διαδικτύου και παράλληλα να διατηρούν υψηλή οπτική ποιότητα.

Dolby Surround Pro Logic II: Είναι μια βελτιωμένη τεχνολογία αποκωδικοποίησης matrix που παρέχει καλύτερη διάρκεια και κατευθυντικότητα ήχου σε προγραμματιστικό υλικό Dolby Surround. Παρέχει ρεαλιστικό τρισδιάστατο ηχητικό πεδίο σε συμβατικές στερεοφωνικές εγγραφές μουσικής και είναι ιδανικά κατάλληλο για να φέρει την surround εμπειρία στον automotive ήχο. Εφόσον ο συμβατικός προγραμματισμός περιβάλλοντος ήχου είναι πλήρως συμβατός με τους αποκωδικοποιητές Dolby Surround Pro Logic II, τα ηχητικά κομμάτια θα μπορούν να κωδικοποιούνται συγκεκριμένα ώστε να αξιοποιείται πλήρως η αναπαραγωγή Pro Logic II, καθώς και τα αριστερά και δεξιά κανάλια περιβάλλοντος ήχου. (Αυτό το υλικό είναι επίσης συμβατό με τυπικούς αποκωδικοποιητές Pro Logic).

Dolby Digital: Σύστημα περιβάλλοντος ήχου που αναπτύχθηκε από την εταιρεία Dolby Laboratories, το οποίο περιέχει έως και έξι κανάλια ψηφιακού ήχου (εμπρός αριστερό και δεξί, περιβάλλοντος ήχου αριστερό και δεξί, και κεντρικό).

DTS: Digital Theatre Systems. Αποτελεί σύστημα περιβάλλοντος ήχου, αλλά είναι διαφορετικό από το Dolby Digital. Τα συστήματα αυτά αναπτύχθηκαν από διαφορετικές εταιρείες.

JPEG: Σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων, το οποίο προτάθηκε από την Joint Photographic Expert Group, χαρακτηριστικό του οποίου είναι η μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας, παρά το μεγάλο λόγο συμπίεσης που υφίσταται.

MP3: Μορφή αρχείων με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το "MP3" είναι συντομογραφία του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer 3. Χρησιμοποιώντας το μορμά MP3, ένας δίσκος CDR ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από έναν κανονικό δίσκο CD.

Πολυκαναλικός: Οι δίσκοι DVD έχουν καθοριστεί ώστε το κάθε κανάλι ήχου να αποτελεί ένα πεδίο ήχου. Ο όρος "πολυκαναλικός" αναφέρεται σε μια δομή ιχνών ήχου τα οποία διαθέτουν τρία ή περισσότερα κανάλια.

Γονικός έλεγχος: Μια λειτουργία των δίσκων DVD για τον περιορισμό της αναπαραγωγής του δίσκου κατά ηλικία χρηστών, σύμφωνα με το επίπεδο περιορισμού για κάθε χώρα. Ο περιορισμός διαφέρει από δίσκο σε δίσκο. Όταν είναι ενεργοποιημένος, η αναπαραγωγή απαγορεύεται εάν το επίπεδο του λογισμικού είναι υψηλότερο από αυτό που έχει ορίσει ο χρήστης.

Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC):

Αναφέρετε στο σήμα που είναι εγγεγραμμένο σε δίσκους CD ή SVCD, για τον έλεγχο της αναπαραγωγής. Χρησιμοποιώντας θρόνες μενού οι οποίες έχουν εγγραφεί σε δίσκους CD βίντεο SVCD οι οποίοι υποστηρίζουν τη λειτουργία PBC, μπορείτε να απολαύσετε το διαδραστικό λογισμικό, καθώς και το λογισμικό με λειτουργία αναζήτησης.

Κωδικός περιοχής: Σύστημα το οποίο επιτρέπει την αναπαραγωγή των δίσκων μόνον στην περιοχή που έχει καθοριστεί εκ των προτέρων. Η μονάδα αυτή μπορεί να αναπαράγει μόνον δίσκους με συμβατούς κωδικούς περιοχής. Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό περιοχής της μονάδας σας βλέποντας την ετικέτα του προϊόντος. Ορισμένοι δίσκοι είναι συμβατοί με περισσότερες από μία γεωγραφική περιοχή (ή με ΟΛΕΣ τις περιοχές).

Τίτλος: Το μεγαλύτερο τμήμα εικόνας ή μουσικής που περιέχεται στον δίσκο DVD, στη μουσική κ.λπ., στο λογισμικό βίντεο ή σε ολόκληρο το άλμπουμ του λογισμικού ήχου. Στο κάθε τίτλο εκχωρείται ένας αριθμός τίτλου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε τον τίτλο που θέλετε.

Υποδοχή VIDEO OUT: Υποδοχή στο πίσω μέρος του συστήματος DVD η οποία στέλνει σήμα βίντεο σε μια τηλεόραση.